



**FALCIATRICE A DISCHI
ROTARY MOWER
FAUCHEUSE A DISQUES
SEGADORA DE DISCOS
SCHEIBENMÄHER**

**DMD 2040
DMD 2050
DMD 2060
DMD 2070**



- I** Catalogo ricambi
- GB** Spare parts list
- F** Liste de pieces de rechange
- E** Lista de piezas de recambio
- D** Ersatzteilkatalog

I **NORME PER LE ORDINAZIONI:**

Si raccomanda di impiegare sempre solamente parti di ricambio originali. Per le ordinazioni delle parti di ricambio, è necessario specificare:

- Modello della macchina e N° di serie.
- Codice e denominazione del particolare di ricambio.
- Quantità richiesta.
- Indirizzo di destinazione.
- Mezzo di trasporto (se non specificato, la spedizione avverrà con il mezzo ritenuto più idoneo).

Non si assumono responsabilità circa eventuali danni derivanti da indicazioni errate o incomplete.

GB **HOW TO ORDER:**

Only use original spare parts. Specify the following information when ordering spare parts:

- Machine model and serial number.
- Code number and description of the required spare part.
- Required amount of parts
- Address to which the parts should be sent.
- Means of transport (unless otherwise specified, the parts will be dispatched via the means considered most suitable).

The Company declines all responsibility for damages caused by incorrect or incomplete indications.

F **INDICATIONS A SUIVRE POUR LES COMMANDES:**

Il est recommandé d'utiliser uniquement des pièces de rechange originales. Pour la commande des pièces de rechange, décrites dans les pages suivantes, spécifier toujours:

- Modèle de la machine et N° de série.
- Code et description de la pièce de rechange.
- Quantité demandée.
- Adresse de destination du matériel
- Moyen de transport (si ça n'est pas spécifié, l'expédition sera effectuée par le moyen que retiendra le plus indiqué).

Nous n'assumons aucune responsabilité pour des dégâts éventuels dus à des indications erronées ou incomplètes.

E **NORMAS PARA LOS PEDIDOS:**

Se recomienda emplear solamente piezas de recambio originales. Para los pedidos de las piezas de repuesto hay que precisar exactamente:

- Modelo de la máquina y N° de serie.
- Código y descripción de la pieza de recambio.
- Cantidad requerida.
- Dirección de destino del material.
- Medio de transporte (si no es especificado, la expedición se efectuará con el medio que considere mas idóneo).

No se asumen responsabilidades sobre eventuales daños derivados de indicaciones erróneas o incompletas.

D **HINWEISSE FUER IHRE AUFTRAGE:**

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile. Zum Bestellen der Ersatzteile bitte immer folgende Angaben machen:

- Modell der Maschine und Seriennummer.
- Best. Nr. und Bezeichnung des Ersatzteils.
- Erforderliche Stückzahl.
- Lieferanschrift
- Frachtmittel (wenn keine Angabe gemacht wird; erfolgt der Versand mit dem geeignetsten Frachtmittel).

Der Hersteller haftet nicht für etwaige Schäden, die durch falsche oder unvollständige Angaben entstehen.

INDICE TAVOLE TABLE INDEX

GRUPPO TIMONE

Unit draw bar
Attelage trois point
Conexion tractor tres puntos
 Deichsel 1

GRUPPO BARRA

Cutting bar
Unité de fauchage
Bara de corte
 Mähbalken 2

GRUPPO TRASMISSIONE

Unit transmission
Boite multiplicateur
Grupo multiplicador
 Getriebe 3

GRUPPO PROTEZIONI

Safety guards
Protections
Proteccions
 Schütze 4

M.B.S. s.r.l.
 42045 LUZZARA (RE) - ITALY

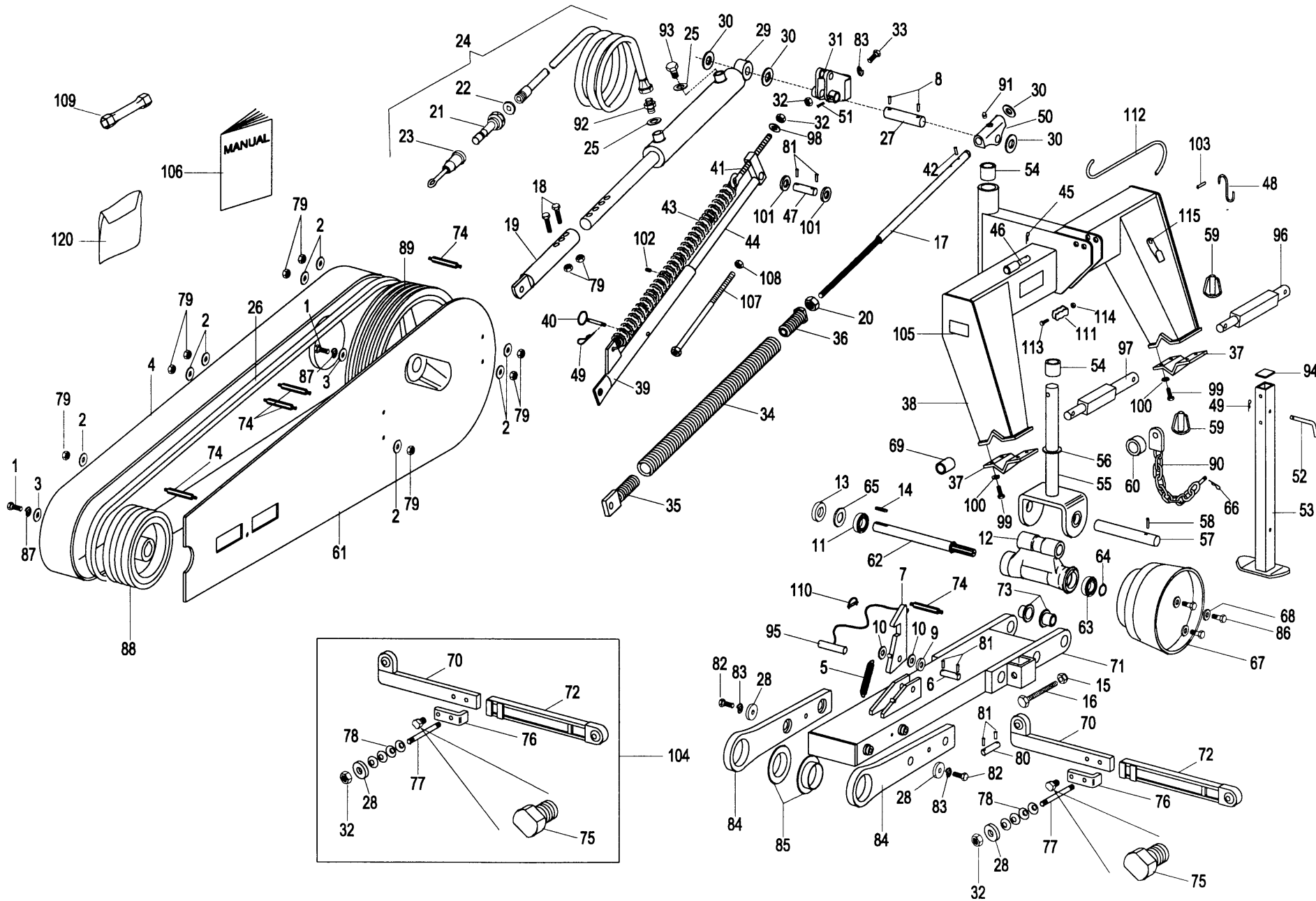
Nr. - Matr.

Masse - Massa (Kg)

Type - Mod.

CE

Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
01	850936	2	2	2	2		VITE TE M10x30 ZN -UNI 5739		SCREW TE M10x30 ZN -UNI 5739		VIS TE M10x30 ZN -UNI 5739		TORNILLO CH M10x30 ZN -5739		SK-SCHRAUBE M10x30 ZN -5739
02	850913	8	8	8	8		ROND. PIANA Ø 10 - 6592 ZN		FLAT WASHER Ø 10 - 6592 ZN		RONDELLE Ø 10 - 6592 ZN		ARAND. PLANA Ø 10 - 6592 ZN		FLACHSCHEIBE Ø 10 - 6592 ZN
03	851247	2	2	2	2		ROND. PIANA 10.5-50-5 ZN		FLAT WASHER 10.5-50-5 ZN		RONDELLO 10.5-50-5 ZN		ARAND. PLANA 10.5-50-5 ZN		FLACHSCHEIBE 10.5-50-5 ZN
04	014830	1	1	1	1		CARTER PROTEZ. CINGHIE		BELT PROTECTION GUARD		CARTER PROTECTION COURROIE		CARTER PROTECC. CORREAS		RIEMENABDECKUNG
05	014877	1	1	1	1		MOLLA BLOCCO SICUREZZA		SAFETY UNIT SPRING		RESSORT BLOC DE SECURITE		MUELLE BLOQUEO SEGURIDAD		SICHERHEITSSPERRFEDER
06	014857	1	1	1	1		PERNO TIRANTE BLOCCAP.		PIN		PIVOT.		PERNO TIRANTE BLOQUEO P.		BOLZEN ZUGSTANGE SPERRE
07	014837	1	1	1	1		COMPL. BLOCCA TELAIO		FRAME LOCKING ASSY		ENSAMBLE BLOCAGE CHASSIS		COMPL. BLOQUEO BASTIDOR		GR. GESTELLSPERRE
08	852134	2	2	2	2		SPINA EL. Ø 8x50 -UNI 6873		EL. PIN. Ø 8x50 -UNI 6873		GOUPILLE EL. Ø 8x50 -UNI 6873		ENCHUFE EL. Ø 8x50 -UNI 6873		SPANNSTIFT Ø 8x50 -UNI 6873
09	854040	1	1	1	1		ROND. FE 22x47x4 SPECIALE		WASHER FE 22x47x4 SPECIAL		RONDELE FE 22x47x4 SPECIAL		ARAND. FE 22x47x4 ESPECIAL		SCHEIBE FE 22x47x4 SPEZIAL
10	851256	3	3	3	3		ROND. 25.5-40-1		WASHER 25.5-40-1		RONDELLE 25.5-40-1		ARAND. 25.5-40-1		SCHEIBE 25.5-40-1
11	855247	1	1	1	1		CUSC. SFERE 6207 2RS		BALL BEARING 6207 2RS		ROULEMENT 6207 2RS		COJ. BOLAS 6207 2RS		KUGELLAGER 6207 2RS
12	014834	1	1	1	1		SUPPORTO PULEGGIA		PULLEY SUPPORT		SUPPORT POULIE		SOPORTE POLEA		RIEMENSCHIEBENTRÄGER
13	854028	1	1	1	1		ROND. 35-50-5 ZN -UNI 1750		WASHER 35-50-5 ZN -UNI 1750		RONDELLE 35-50-5 ZN -UNI 1750		ARAND. 35-50-5 ZN -UNI 1750		SCHEIBE 35-50-5 ZN -UNI 1750
14	852305	1	1	1	1		LINGUETTA 10x8X50 -UNI 6604		SPLINE 10x8X50 -UNI 6604		LANGUETTE 10x8X50 -UNI 6604		LENGUETA 10x8X50 -UNI 6604		FEDERKEIL 10x8X50 -UNI 6604
15	850886	1	1	1	1		DADO ALTO M16 ZN -UNI 5587		NUT M16 ZN -UNI 5587		ECROU M16 ZN -UNI 5587		TUERCAALTA M16 ZN -UNI 5587		HOHE MUTTER M16 ZN -UNI 5587
16	854143	1	1	1	1		VITE TE M16x100 ZN -UNI 5739		SCREW TE M16x100 ZN - 5739		VIS TE M16x100 ZN -UNI 5739		TORNILLO CH M16x100 ZN -5739		SK-SCHRAUBE M16x100 ZN-5739
17	014799	1	1	1	1		TIRANTE MOLLA		TIE ROD SPRING		TIRANT RESSORT		TIRANTE MUELLE		ZUGSTANGE FEDER
18	854136	2	2	2	2		VITE TE M10x50 ZN -UNI 5739		SCREW TE M10x50 ZN - 5739		VIS TE M10x50 ZN -UNI 5739		TORNILLO CH M10x50 ZN -5739		SK-SCHRAUBE M10x50 ZN -5739
19	014876	1	1	1	1		PROLUNGA DEL CILINDRO		CYLINDER EXTENSION		RALLONGE VERRIN		PROLONGAC. DEL CILINDRO		ZYLINDERVERLÄNGERUNG
20	850887	1	1	1	1		DADO ALTO M 18 ZN -UNI 5587		NUT M 18 ZN -UNI 5587		ECROU M 18 ZN -UNI 5587		TUERCAALTA M 18 ZN -UNI 5587		HOHE MUTTER M 18 ZN -UNI 5587
21	853159	1	1	1	1		INNESTO RAPIDO 1/2"		QUICK JUNCTION 1/2"		EMBRAYAGE RAPIDE 1/2"		CONEXION RAPIDA 1/2"		STECKKUPPLUNG 1/2"
22	851288	2	2	2	2		ROND. RAME 1/2" GAS		COPPER WASH. 1/2" GAS		RONDELLE CUIVRE 1/2" GAS		ARAND. COBRE 1/2" GAS		KUPFERSCHEIBE 1/2" GAS
23	853201	1	1	1	1		TAPPO ANTIPOLVERE		PROTECTION PLUG		BOUCHON		TAPONANTI-POLVO		STAUBABDICHTSTOPFEN
24	010143	1	1	1	1		KIT TUBO R1-3/8" M1/2"-F3/8"		KIT TUBE R1-3/8" M1/2"-F3/8"		JOUE TUYEAU R1-3/8" M1/2"-F3/8"		KIT TUBO R1-3/8" M1/2"-F3/8"		ROHRSATZ R1-3/8" M1/2"-F3/8"
25	851289	1	1	2	2		ROND. RAME 3/8" GAS		COPPER WASHER 3/8" GAS		RONDELLE CUIVRE 3/8" GAS		ARAND. COBRE 3/8" GAS		KUPFERSCHEIBE 3/8" GAS
26	856112	4	4	4	4		CINGHIA TRAPEZOIDALE B112		TRAPEZOIDAL BELT B112		COURROIE B112		CORREA TRAPEZOIDAL B112		KEILRIEMEN B112
27	014859	1	1	1	1		PERNO SOSTEGNO CILINDRO		SUPPORT PIVOT FOR CYLINDER		PIVOT SUPPORT VERRIN		PERNO SOPORTE CILINDRO		BOLZEN ZYL. TRÄGER
28	014914	5	5	5	5		ROND. 16.5-40-8 ZN SPECIALE		WASHER 16.5-40-8 ZN SPECIAL		RONDELLE 16.5-40-8 ZN		ARAND. 16.5-40-8 ZN ESPECIAL		SCHEIBE 16.5-40-8 ZN SPEZIAL
29	014840	1	1	-	-		CILINDRO IDRAULICO		HYDRAULIC CYLINDER		VERRIN HYDRAULIQUE		CILINDRO HIDRAULICO		HYDROZYLINDER
29	014841	-	-	1	1		CILINDRO IDRAULICO		HYDRAULIC CYLINDER		VERRIN HYDRAULIQUE		CILINDRO HIDRAULICO		HYDROZYLINDER
30	852863	4	4	4	4		ROND. 30.5-40-1		WASHER 30.5-40-1		RONDELLE 30.5-40-1		ARAND. 30.5-40-1		SCHEIBE 30.5-40-1
31	014833	1	1	1	1		SUPPORTO SQUADRA		SQUARE SUPPORT		SUPPORT EQUERRE		SOPORTE ESCUADRA		VIERKANTRÄGER
32	851121	3	3	3	3		DADO AUTOBL. M16 BASSO		SELF LOCKING NUT M16 LOW		ECROU AUTOBL. M16 BASSO		TUERCAAUTOBL. M16 BAJA		SELBSTSP. MUTTER M16 FLACH
33	850813	1	1	1	1		VITE TE M16x90 ZN -UNI 5737		SCREW TE M16x90 ZN -UNI 5737		VIS M16x90 ZN -UNI 5737		TORNILLO CH M16x90 ZN -5737		SK-SCHRAUBE M16x90 ZN -5737
34	014800	1	1	1	1		MOLLA		SPRING		RESSORT		MUELLE		FEDER
35	014802	1	1	1	1		TERMINALE EST. MOLLA		EXTERNAL TERM. SPRING		PARTIE EXTER. RESSORT		TERMINAL EXT. MUELLE		EXT. FEDERENDE
36	014801	1	1	1	1		TERMINALE INT. MOLLA		INTERNAL TERM. SPRING		PARTIE INTER. RESSORT		TERMINAL INT. MUELLE		INT. FEDERENDE
37	014687	2	2	2	2		PIASTRA MOBILE		LOCKING SQUARE PIVOT PLATE		PLATINE MOBILE		PLACA MOVIL		BEWGL. PLATTE
38	014680	1	1	1	1		TIMONE		DRAWBAR UNIT		TIMON		TIMON		DEICHSEL
39	018068	1	1	1	1		TUBO SNODO TIRANTE		UNLOCKING TUBE ASSEMBLY		TUYAU JOINT		TUBO ARTICUL. TIRANTE		GELENKROHR ZUGSTANGE
40	014697	1	1	1	1		PERNO FERMA TIRANTE		LOCKING PIN ASSEMBLY		PIVOT FERME TIRANT		PERNO BLOQUEO TIRANTE		ZUGSTANGENBLOCKIERBOLZEN

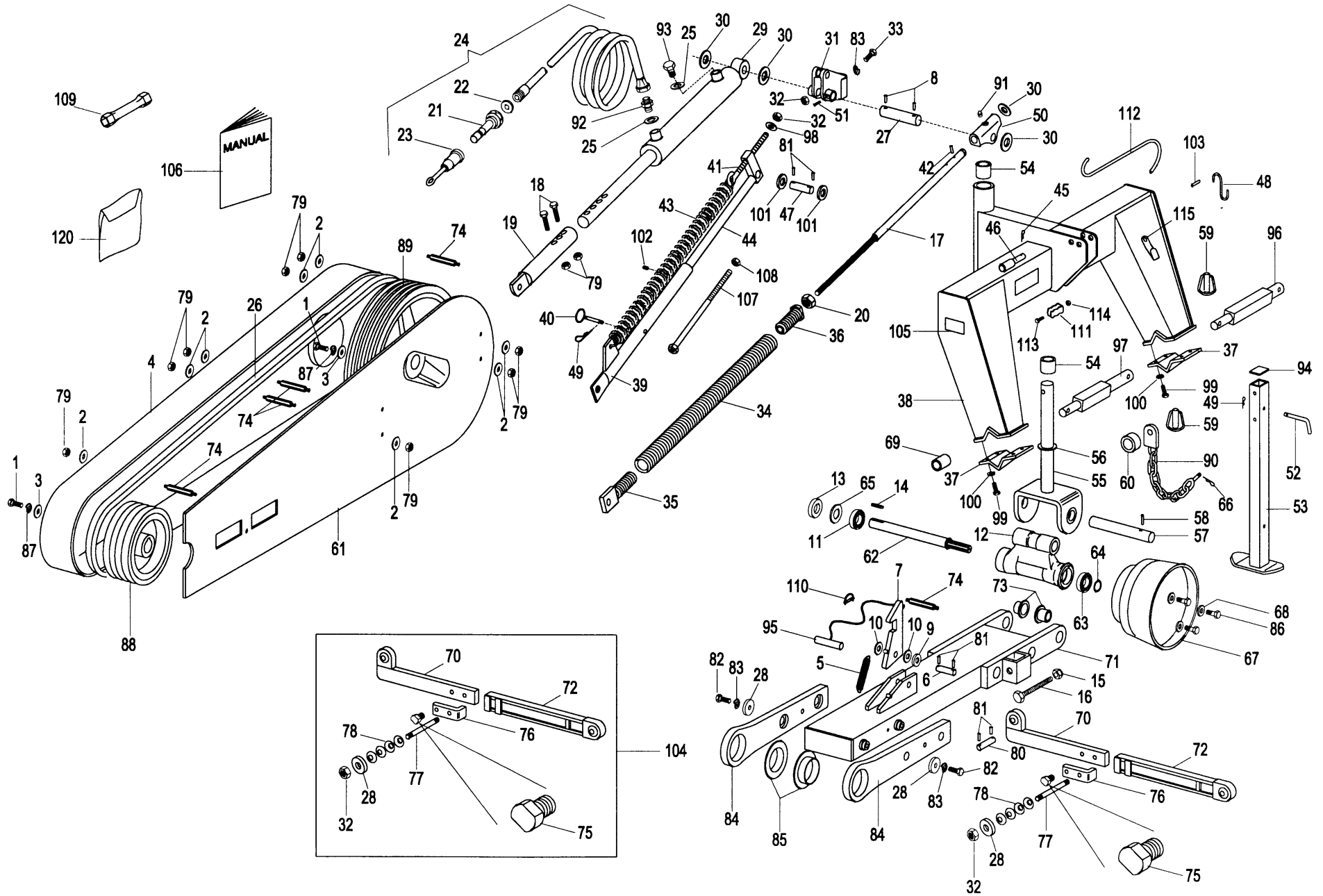


FORT DMD

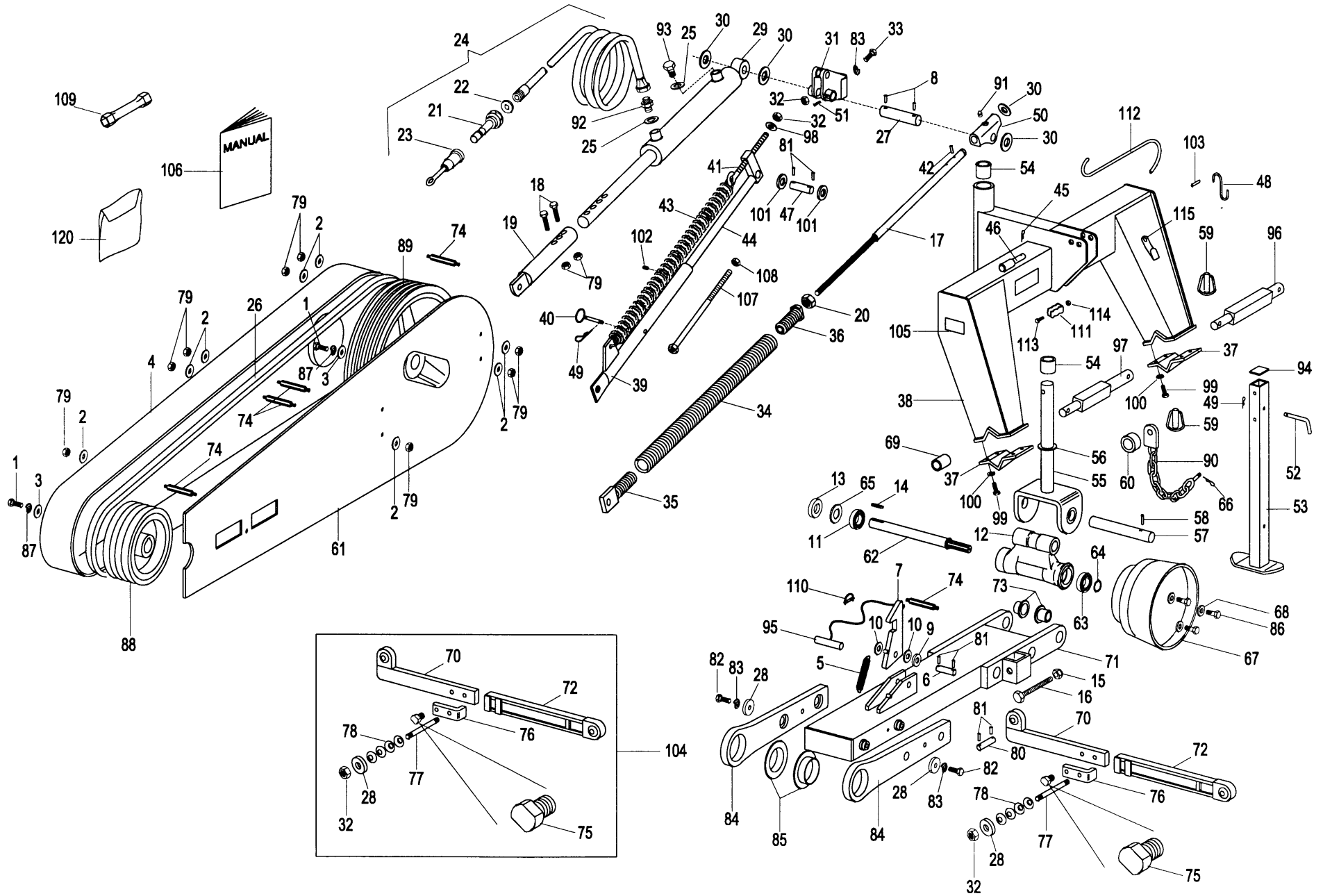
GRUPPO TIMONE - UNIT DRAW BAR
ATTELANGE TROIS POINT - CONEXION TRACTOR TRES PUNTOS - DEICHSEL

TAV. 1

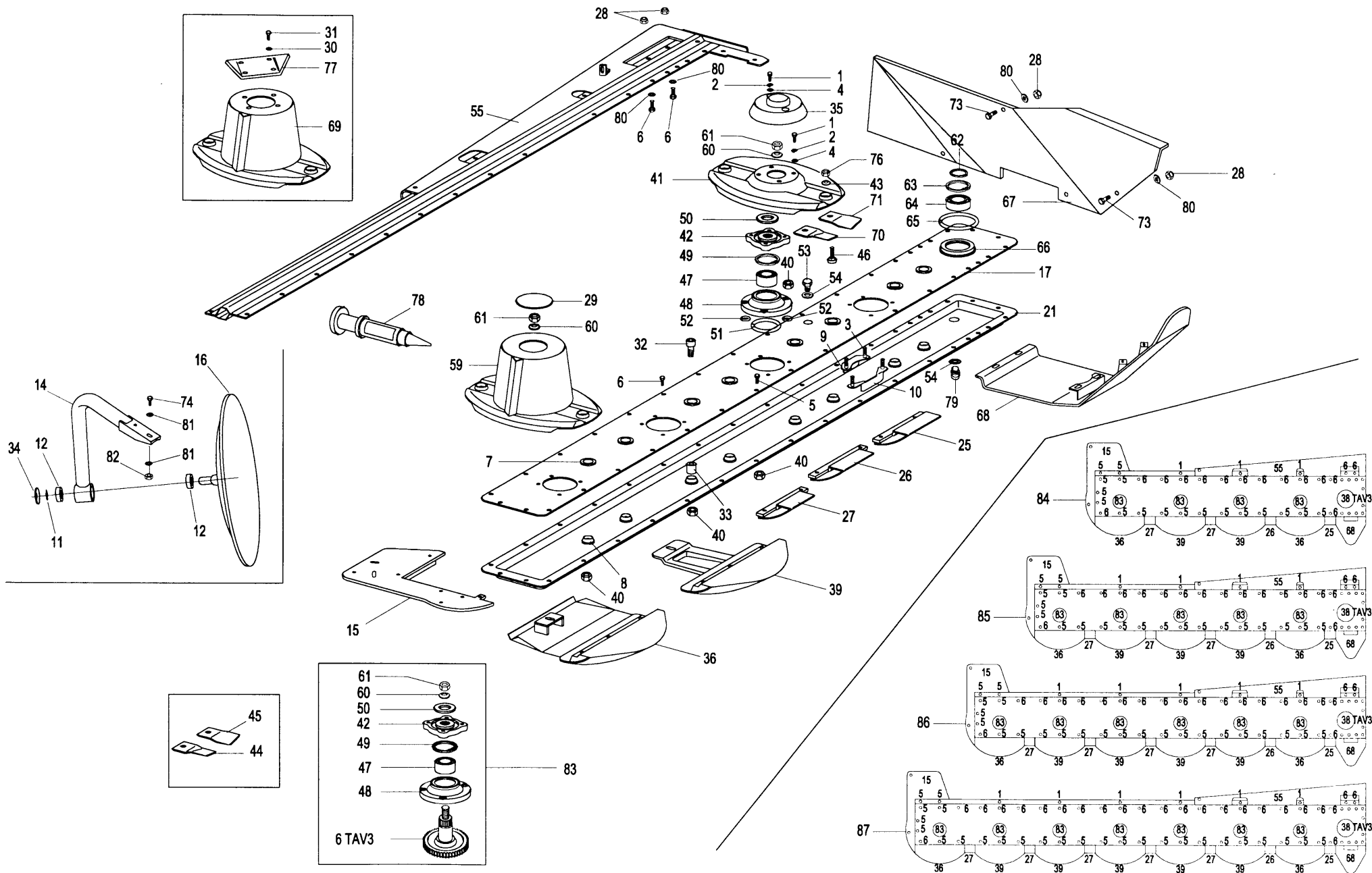
Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
41	018066	1	1	1	1		TIRANTE PER MOLLA		TIE ROD FOR SPRING		TIRANT POUR RESSORT		TIRANTE PARA MUELLE		ZUGSTANGE FÜR FEDER
42	852140	1	1	1	1		SPINA EL. Ø 10x50 -UNI 6873		EL. PIN Ø 10x50 -UNI 6873		GOUPILLE EL. Ø 10x50 -UNI 6873		ENCHUFE EL. Ø 10x50 -UNI 6873		SPANNSTIFT Ø 10x50 -UNI 6873
43	018023	1	1	1	1		MOLLAALLEGGERIM. BARRA		REDUCTION SPRING FOR BAR.		RESSORT DE REDUCTION BARRE		MUELLE ALIGERAM. BARRA		FEDER GEWICHTSAUSGLEICH
44	014991	1	1	1	1		PERNO SNODO TIRANTE		UNLOCKING PIVOT TIE ROD		PIVOT JOINT TIRANT		PERNO ARTICULAC. TIRANTE		GELENKOLZEN ZUGSTANGE
45	852201	1	1	1	1		SPINA MOLLA Ø 4		SPRING PIN Ø 4		GOUPILLE RESSORT Ø 4		CONEX. MUELLE Ø 4		FEDERSTIFT Ø 4
46	009603	1	1	1	1		PERNO ATTACCO 3° PUNTO		PIVOT LINK 3° POINT		PIVOT ATTELANGE 3° POINT		PERNO ENGANCHE 3° PUNTO		BOLZEN OBERLENKER
47	014860	1	1	1	1		PERNO SOSTEGNO TIRANTE		PIVOT SUPPORT TIE ROD		PIVOT SOUTIEN TIRANT		PERNO SOPORTE TIRANTE		TRAGEBOLZEN ZUGSTANGE
48	009510	1	1	1	1		ANCORAGGIO 3° PUNTO		ANCHORAGE 3° POINT		ANCORAGE 3° POINT		FIJACION 3° PUNTO		VERANKERUNG OBERLENKER
49	852203	2	2	2	2		SPINA MOLLA Ø 3		SPRING PIN Ø 3		GOUPILLE RESSORT Ø 3		CONEX. MUELLE Ø 3		FEDERSTIFT Ø 3
50	014832	1	1	1	1		SUPPORTO MOLLA		SPRING SUPPORT		SUPPORT RESSORT		SOPORTE MUELLE		FEDERTRÄGER
51	850731	1	1	1	1		GRANO ESTR. CON. M8x16		GRAIN EXT. CON. M8x16 -5927		GRAIN M8x16		PASADOR EXTR. CON. M8x16		MADENSCHRAUBE M8x16
52	009621	1	1	1	1		CHIAVISTELLO REGOL. PIEDE		ADJUSTMENT LATCH BASE		VERROU REGLAGE PIED		PESTILLO REGUL. PIE		RIEGEL F. FUSSREGELUNG
53	014809	1	1	1	1		PIEDE SOSTEGNO		BASE SUPPORT		PIED DE SOUTIEN		PIE DE SOSTEN		STANDFUSS
54	855015	2	2	2	2		BOCCOLA FE SINTER. 45-55-45		BUSH FE SINTER. 45-55-45		COQUILLE 45-55-45		CASQUILLO FE SINTER. 45-55-45		BUCHSE FE GESINTERT 45-55-45
55	014814	1	1	1	1		FORCELLA TRAVERSA		FORK BAR		LIEN TRAVERSE		HORQUILLA TRAVESAÑO		GABEL QUERTRÄGER
56	851265	3	3	3	3		ROND. 45.5-72-1		WASHER 45.5-72-1		RONDELLE 45.5-72-1		ARAND. 45.5-72-1		SCHEIBE 45.5-72-1
57	014815	1	1	1	1		SPINOTTO TRAVERSA		PIN BAR		CHEVILLE TRAVERSE		CLAVIJA TRAVESAÑO		STIFT QUERTRÄGER
58	852144	1	1	1	1		SPINA EL. Ø 10x70 -UNI 6873		PIN EL. Ø 10x70 -UNI 6873		GOUPILLE EL. Ø 10x70 -UNI 6873		ENCHUFE EL. Ø 10x70 -UNI 6873		SPANNSTIFT Ø 10x70 -UNI 6873
59	852207	3	3	3	3		CHIAVISTELLO Ø 10		LATCH Ø 10		VERROU Ø 10		PESTILLO Ø 10		RIEGEL Ø 10
60	009615	1	1	1	1		DISTANZIALE		SPACER		ENTRETOISE		DISTANCIADOR		ABSTANDHALTER
61	014829	1	1	1	1		SUPPORTO CARTER		GUARD SUPPORT		SUPPORT CARTER		SOPORTE CARTER		GEHÄUSETRÄGER
62	014838	1	1	1	1		ALBERO TRASMISSIONE MOTO		MOTION TRANSM. SHAFT		ARBRE TRANSMISSION		EJE TRANSMIS. MOVIMIENTO		ANTRIEBSWELLE BEWEGUNG
63	855212	1	1	1	1		CUSC. SFERE 6007 2RS		BALL BEARING 6007 2RS		ROULEMENT 6007 2RS		COJIN. BOLAS 6007 2RS		KUGELLAGER 6007 2RS
64	851260	2	2	2	2		ROND. 35.5-45-0.5		WASHER 35.5-45-0.5		RONDELLE 35.5-45-0.5		ARAND. 35.5-45-0.5		SCHEIBE 35.5-45-0.5
65	851261	2	2	2	2		ROND. 35.5-45-1		WASHER 35.5-45-1		RONDELLE 35.5-45-1		ARAND. 35.5-45-1		SCHEIBE 35.5-45-1
66	852208	1	1	1	1		SPINA MOLLA Ø 6		SPRING PIN Ø 6		GOUPILLE Ø 6		CLAVIJA MUELLE Ø 6		FEDERSTIFT Ø 6
67	858820	1	1	1	1		CONTROCUFFIA		PROTECTION		CONTRE-PROTECTION		SEMI-PROTECCION		GEGENHAUBE
68	854006	3	3	3	3		ROND. PIANA 6.6-24-2 ZN -6593		FLAT WASHER 6.6-24-2 ZN-6593		RONDELLE 6.6-24-2 ZN -6593		ARAND. PLANA 6.6-24-2 ZN -6593		FLACHSCHEIBE 6.6-24-2 ZN-6593
69	001595	1	1	1	1		BUSSOLA X 2^ CATEGORIA		BUSH X 2^ CAT.A		DOUILLE X 2^ CAT.		CASQUILLO X 2^ CATEGORIA		BUCHSE F. KATEGORIE 2
70	014956	1	1	1	1		ATTACCO TRAVERSA DISINN.		UNLOCKING BAR LINK		ATTELANGE TRAVERSE		CONEX. TRAVESAÑO DESCON.		ANSCHLUSS QUERTRÄGER
71	014794	1	1	1	1		TRAVERSA		BAR		TRAVERSE		TRAVESAÑO		QUERTRÄGER
72	014958	1	1	1	1		DISINNESTOATTACCO TIMONE		UNLOCKING SYSTEM		DETACHEMENT ATTELANGE TIMON		DESCON. ENGANCHE TIMON		DEICHSELAUSSCHALTUNG
73	015273	2	2	2	2		BOCCOLA FLANGIATA CB.85		FLANGED BUSH CB.85 4025/26		COQUILLE BRIDEE CB.85		CASQUILLO EMBRIDADO CB.85		BUCHSE FLANSCH CB.85
74	014850	5	5	5	5		COLONNETTA FISS. CARTER		FIXING STUD FOR GUARD		COLONNETTE FIXAT. CARTER		COLUMNNA FIJ. CARTER		BEFESTIGUNGSSCHRAUBE
75	009604	1	1	1	1		PERNO FERMA GANCIO		FIXING HOOK PIVOT		PIVOT FERME CROCHET		PERNO BLOQUEO GANCHO		BOLZEN HAKENARRETIERUNG
76	014913	1	1	1	1		PIATTO SGANCIO		UNLOCKING PLATE		PLATEAU DECLANCHEMENT		PLATO DESENGANCHE		FREIGABEPLATTE
77	009605	1	1	1	1		PERNO PORTA MOLLE		SPRING PIVOT		PIVOT PORTE RESSORT		PERNO PORTA-MUELLES		FEDERTRAGEBOLZEN
78	852419	42	42	42	42		MOLLA TAZZA 16.3-34-2		WASHER 16.3-34-2		RESSORT 16.3-34-2		MUELLE BELLEVILLE 16.3-34-2		TELLERFEDER 16.3-34-2
79	851118	10	10	10	10		DADO ES. AUTOBL. M10 BASSO		SELF-LOCK. NUT M10 LOW		ECROU M10 BAS		TUERCA EXT. AUTOBL. M10 BAJA		SK-MUTTER SEBSTSP. M10 FLACH
80	014858	1	1	1	1		PERNO SGANCIO SICUREZZA		SAFETY PIN UNLOCKING		PIVOT DECLAN. SECURITE		PERNO DESENGANCHE SEGUR.		SICHERHEITS-AUSRASTBOLZEN
81	852132	6	6	6	6		SPINA EL. Ø 8x40 -UNI 6873		PIN Ø 8x40 -UNI 6873		GOUPILLE Ø 8x40 -UNI 6873		ENCHUFE EL. Ø 8x40 -UNI 6873		SPANNSTIFT Ø 8x40 -UNI 6873



Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
82	854149	4	4	4	4		VITE TE M16x55 ZN -UNI 5739		SCREW TE M16x55 ZN - 5739		VIS TE M16x55 ZN -UNI 5739		TORNILLO CH M16x55 ZN -5739		SK-SCHRAUBE M16x55 ZN -5739
83	850905	5	5	5	5		ROND. GROWER Ø 16 ZN RINF.		WASHER GROWER Ø 16 ZN		RONDELLE GROWER Ø 16 ZN		ARAND. GROWER Ø 16 ZN REF.		GROWER-SCHEIBE Ø 16 ZN
84	014795	2	2	2	2		ORECCHIA FORCELLA MOBILE		CROSET FORK		OREILLE MOBILE		ANILLO HORQUILLA MOVIL		BEWEGLICHE GABELÖSE
85	014781	2	2	2	2		BOCCOLA 99-105-34		BUSH 99-105-34		COQUILLE 99-105-34		CASQUILLO 99-105-34		BUCHSE 99-105-34
86	850883	3	3	3	3		VITE TE M6x16 ZN -UNI 5739		SCREW TE M6x16 ZN -UNI 5739		VIS TE M6x16 ZN -UNI 5739		TORNILLO CH M6x16 ZN -UNI 5739		SK-SCHRAUBE M6x16 ZN -5739
87	850902	2	2	2	2		ROND. GROWER Ø 10 ZN RINF.		WASHER GROWER Ø 10 ZN		ROND. GROWER Ø 10 ZN RENF.		ARAND. GROWER Ø 10 ZN REF.		GROWER-SCHEIBE Ø 10 ZN
88	009597	1	1	1	1		PULEGGIA PICCOLA		SMALL PULLEY		PETITE POULIE		POLEA PEQUEÑA		KLEINE RIEMENSCHLEIBE
89	014851	1	1	1	1		PULEGGIA GRANDE		BIG PULLEY		POULIE GRANDE		POLEA GRANDE		GROSSE RIEMENSCHLEIBE
90	009511	1	1	1	1		CATENA REGOLAZIONE		REGULATION CHAIN		CHAINE DE REGLAGE		CADENA REGULACION		STELLKETTE
91	853108	1	1	1	1		INGRASSATORE M10 DIRITTO		GREASER M10		GRAISSEUR M10 DROIT		ENGRASADOR M10 DERECHO		SCHMIERNIPPEL M10 GERADE
92	010535	1	1	1	1		NIPLES M-3/8" M-3/8"-FORO Ø 1		NIPLES M-3/8" M-3/8"-FORO Ø 1		NIPLES M-3/8" M-3/8"-TROU Ø 1		NIPLES M-3/8" M-3/8"-ORIF. Ø 1		NIPPEL M-3/8" M-3/8"-LOCH Ø 1
93	851551	-	-	1	1		TAPPO SFIATO 1/8"		PLUG 1/8"		BOUCHON SOUPIRAIL 1/8"		TAPON DESFOGUE 1/8"		ENTLÜFTUNGSSTOPFEN 1/8"
94	014878	1	1	1	1		TAPPO PLASTICA PIEDE		PLASTIC PLUG		BOUCHON PLASTIQUE PIED		TAPON PLASTICO PIE		PLASTIKSTOPFEN FUSS
95	014885	1	1	1	1		MANIGLIA-CORDA SG.		HANDLE.		POIGNEE		MANIJA-CUERDA SG.		GRIFF -SCHNUR SG.
96	014988	1	1	1	1		PERNO SX DI SOLLEVAMENTO		LIFTING PIVOT LEFT		PIVOT GAUCHE DE RELEVAGE		PERNO IZQ. DE ELEVACION		LINKER HUBBOLZEN
97	014987	1	1	1	1		PERNO DX DI SOLLEVAMENTO		LIFTING PIVOT RIGHT		PIVOT DROITE DE RELEVAGE		PERNO DER. DE ELEVACION		RECHTER HUBBOLZEN
98	850916	1	1	1	1		ROND. PIANA Ø 16 ZN - 6592		FLAT WASHER Ø 16 ZN - 6592		RONDELLE Ø 16 ZN - 6592		ARAND. PLANA Ø 16 ZN - 6592		FLACHSCHEIBE Ø 16 ZN - 6592
99	850871	8	8	8	8		VITE TE M12x40 ZN -UNI 5739		SCREW TE M12x40 ZN - 5739		VIS TE M12x40 ZN -UNI 5739		TORNILLO CH M12x40 ZN -5739		SK-SCHRAUBE M12x40 ZN -5739
100	850903	8	8	8	8		ROND. GROWER Ø 12 RINF. ZN.		WASHER GROWER Ø 12		RONDELLE Ø 12 RENF.		ARAND. GROWER Ø 12 REF.		GROWER-SCHEIBE Ø 12
101	851257	2	2	2	2		ROND. 25.5-40-2		WASHER 25.5-40-2		RONDELLE 25.5-40-2		ARAND. 25.5-40-2		SCHLEIBE 25.5-40-2
102	853102	1	1	1	1		INGRASSATORE M10x1 DIRITTO		GREASER M10x1 DIRITTO		GRAISSEUR M10x1 DROIT		ENGRASADOR M10x1 DERECHO		SCHMIERNIPPEL M10x1 GERADE
103	852114	1	1	1	1		SPINA EL. Ø 5x40 -UNI 6873		EL. PIN Ø 5x40 -UNI 6873		CHEVILLE EL. Ø 5x40 -UNI 6873		ENCHUFE EL. Ø 5x40 -UNI 6873		SPANNSTIFT Ø 5x40 -UNI 6873
104	014980	1	1	1	1		GRUPPO DISINNESTO		UNLOCKING ASSEMBLY		GROUP DECLANCHEMENT		GRUPO DESCONEXION		AUSSCHALTGRUPPE
105	018676	1	1	1	1		TARGHETTA MATRICOLA 2040		SERIAL NUMBER PLATE 2040		PLAQUETTE NR. SERIE 2040		PLACA MATRICULA 2040		TYPENSCHILD 2040
105	018677	1	1	1	1		TARGHETTA MATRICOLA 2050		SERIAL NUMBER PLATE 2050		PLAQUETTE NR. SERIE 2050		PLACA MATRICULA 2050		TYPENSCHILD 2050
105	018678	1	1	1	1		TARGHETTA MATRICOLA 2060		SERIAL NUMBER PLATE 2060		PLAQUETTE NR. SERIE 2060		PLACA MATRICULA 2060		TYPENSCHILD 2060
105	018679	1	1	1	1		TARGHETTA MATRICOLA 2070		SERIAL NUMBER PLATE 2070		PLAQUETTE NR. SERIE 2070		PLACA MATRICULA 2070		TYPENSCHILD 2070
106	014879	1	1	1	1		LIBRETTO "USO & MANUTENZ."		"USE-MAINTENANCE" BOOK		LIVRET D'ENTRETIEN		MANUAL "USO & MANTENIM."		BETRIEBS-ANLEITUNG
107	018069	1	1	1	1		VITE REGISTRO FINE CORSA		END OF TRAVEL ADJUSTER SCREW		VIS DE RÉGLAGE FIN DE COURSE		TORNILLO DE REGULACIÓN TOPE DE RECORRIDO		STELLSCHRAUBE FÜR ANSCHLAG
108	850859	1	1	1	1		DADO ESAG. M14 BASSO ZN		NUT M14 LOWER ZN		ECROU M14 BAS ZN		TUERCA M14 BAJA ZN		MUTTER M14 FLACH ZN
109	014589	1	1	1	1		CHIAVE ATUBO		SOCKET WRENCH		CLÉ À DOUILLE		LLAVE DE TUBO		STECKSCHLÜSSEL
110	852244	1	1	1	1		MORSETTO A CAVALLOTTO		U-CLAMP		PIÈCE DE SERRAGE		SOPORTE EN U		U-BÜGEL
111	016843	1	1	1	1		GANCIO TUBO IDRAULICO		HYDRAULIC PIPE HOOK		CROCHET POUR TUYAU HYDRAULIQUE		GANCHO TUBO HIDRÁULICO		KUPPLUNG FÜR ÖLLEITUNG
112	018149	1	1	1	1		GANCIO CARDANO		COUPLING HOOK		CROCHET POUR CARDAN		GANCHO CARDÁN		KARDANHAKEN
113	854107	1	1	1	1		VITE TE M 5x16 ZN -5739		SCREW TE M5x16 ZN -UNI 5739		VIS TE M5x16 ZN -UNI 5739		TORNILLO CH M5x16 ZN -UNI 5739		SK-SCHRAUBE M5x16 ZN -5739
114	851100	1	1	1	1		DADO AUTOBL. M5		SELF LOCKING NUT M5		ECROU AUTOBL. M5		TUERCA AUTOBL. M5		SELBSTSP. MUTTER M5
115	013894	1	1	1	1		ATTACCO GANCIO		HOOK CONNECTION		ATTACHE POUR CROCHET		CONEXIÓN GANCHO		HAKENANSCHLUSS
120	014972	1	1	-	-		SET GUARNIZ. CILIN. 014840		GASKET KIT CYL. 014840		JEU GARNIT. VERRIN 014840		SET JUNTAS CILIN. 014840		SATZ ZYLINDERDICHT 014840
120	014973	-	-	1	1		SET GUARNIZ. CILIN. 014841		GASKET KIT CYL. 014841		JEU GARNIT. VERRIN 014841		SET JUNTAS CILIN. 014841		SATZ ZYLINDERDICHT 014841
	151070	1	1	1	1		KIT DECALCOMANIE		STICKERS KIT		JEU AUTOCOLLANT		KIT DE CALCOMANIAS		SATZAUFKLEBER



Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
01	850935	19	24	29	34		VITE TE M10x25 ZN -UNI 5739		SCREW TE M10x25 ZN -UNI 5739		VIS TE M10x25 ZN -UNI 5739		TORN. CH M10x25 ZN -UNI 5739		SK-SCHRAUBE M10x25 ZN -5739
02	850902	16	20	24	28		ROND. GROWER Ø 10 ZN		GROWER Ø 10 ZN		RONDELLE GROWER Ø 10 ZN		ARAND. GROWER Ø 10 ZN		GROWER-SCHEIBE Ø 10 ZN
03	014766	16	20	24	28		VITE CON COLLARE M10x33		SCREW M10x33		VIS M10x33		TORN. CON COLLAR M10x33		BUNDSCHRAUBE M10x33
04	850913	24	30	36	42		ROND. PIANA Ø 10 - 6592 ZN		FLAT WASHER Ø 10 - 6592 ZN		RONDELLE Ø 10 - 6592 ZN		ARAND. PLANA Ø 10 - 6592 ZN		FLACHSCHEIBE Ø 10 - 6592 ZN
05	850127	18	21	24	27		VITE TE M10x40 -UNI 5737		SCREW TE M10x40 -UNI 5737		VIS TE M10x40 -UNI 5737		TORN. CH M10x40 -UNI 5737		SK-SCHRAUBE M10x40-UNI 5737
06	850028	14	17	20	23		VITE TE M10x30 -UNI 5739		SCREW TE M10x30 -UNI 5739		VIS TE M10x30 -UNI 5739		TORN. CH M10x30 -UNI 5739		SK-SCHRAUBE M10x30-UNI 5739
07	010247	8	11	12	15		PERNO SUPERIORE		UPPER PIN		PIVOT SUPERIEUR		PERNO SUPERIOR		OBERER BOLZEN
08	010246	8	11	12	15		PERNO INFERIORE		LOWER PIN		PIVOT INFERIEUR		PERNO INFERIOR		UNTERER BOLZEN
09	014734	4	5	6	7		CAVALLOTTO STRETTO		U-BOLT NARROW		CAVALIER DETROIT		PERNO EN U ESTRECHO		ENGE HAKENSCHRAUBE
10	014732	4	5	6	7		CAVALLOTTO LARGO		U-BOLT LARGE		CAVALIER LARGE		PERNO EN U ANCHO		BREITE HAKENSCHRAUBE
11	852051	1	1	1	1		SEEGER ALBERI Ø 25 UNI 7435		SHAFT SEEGERI Ø 25 UNI 7435		SEEGER ARBRE Ø 25 UNI 7435		SEEGER EJES Ø 25 UNI 7435		SEEGER WELLEN Ø 25 UNI 7435
12	855210	2	2	2	2		CUSC. SFERE 6005 2RS		BALL BEARING 6005 2RS		ROULEMENT 6005 2RS		COJIN. DE BOLAS 6005 2RS		KUGELLAGER 6005 2RS
14	018148	1	1	1	1		SOSTEGNO PARABOLA		PARABOLA SUPPORT		SOUTIEN PARABOLE		SOSTEN PARABOLA		PARABOLTRÄGER
15	014758	1	1	1	1		CHIUSURA VASCA		TANK LOCKING		FERMETURE LAMIER		CIERRE TANQUE		BEHÄLTERVERSCHLUSS
16	014845	1	1	1	1		CORPO PARABOLA COMPLETA		COMPLETE PARABOLA		CORPS PARABOLE COMPLETE		CUERPO PARABOLA COMPLETA		KOMPL. PARABOLKÖRRER
17	014702	1	-	-	-		COPERCHIO BARRA		CUTTERBAR COVER		COUVERCLE BARRE		TAPA BARRA		BALKENDECKEL
17	014706	-	1	-	-		COPERCHIO BARRA		CUTTERBAR COVER		COUVERCLE BARRE		TAPA BARRA		BALKENDECKEL
17	014711	-	-	1	-		COPERCHIO BARRA		CUTTERBAR COVER		COUVERCLE BARRE		TAPA BARRA		BALKENDECKEL
17	014715	-	-	-	1		COPERCHIO BARRA		CUTTERBAR COVER		COUVERCLE BARRE		TAPA BARRA		BALKENDECKEL
21	014700	1	-	-	-		VASCA INFERIORE		LOWER TANK		LAMIER INFERIEUR		TANQUE INFERIOR		UNTERER BEHÄLTER
21	014704	-	1	-	-		VASCA INFERIORE		LOWER TANK		LAMIER INFERIEUR		TANQUE INFERIOR		UNTERER BEHÄLTER
21	014782	-	-	1	-		VASCA INFERIORE		LOWER TANK		LAMIER INFERIEUR		TANQUE INFERIOR		UNTERER BEHÄLTER
21	014783	-	-	-	1		VASCA INFERIORE		LOWER TANK		LAMIER INFERIEUR		TANQUE INFERIOR		UNTERER BEHÄLTER
25	018131	1	1	1	1		DISTANZIERE MOLTIPLICAT.		SPACER		ENTRETOISE MULTIPLICAT.		DISTANCIADOR MULTIPLIC.		GETRIEBE ABSTANDHALTER
26	018128	-	1	-	1		DISTANZIERE DISPARI		ODD SPACER		ENTRETOISE IMPAIR		DISTANCIADOR IMPARES		ABSTANDHALTER UNGLEICH
27	018126	3	3	5	5		DISTANZIERE		SPACER		ENTRETOISE		DISTANCIADOR		ABSTANDHALTER
28	851118	5	5	5	5		DADO AUTOBL. M10 BASSO		SELF LOCKING NUT. M10 LOW		ECROU AUTOBL. M10 BAS		TUERCAAUTOBL. M10 BAJA		SELBSTSP. MUTTER M10 FLACH
29	012511	1	1	1	-		TAPPO SUP. CONVOGLIATORE		CONVEY CAP		BOUCHON SUP. CONVOYEUR		TAPON SUP. TRANSPORTAD.		OBERER STOPFEN LEITBLECH
30	851203	-	-	-	8		ROND. GROWER Ø 8		GROWER WASHER Ø 8		ROND. GROWER Ø 8		ARAND. GROWER Ø 8		GROWER-SCHEIBE Ø 8
31	850018	-	-	-	8		VITE TE M8x20 -UNI 5739		SREW TE M8x20 -UNI 5739		VIS TE M8x20 -UNI 5739		TORN. CH M8x20 -UNI 5739		SK-SCHRAUBE M8x20 -UNI 5739
32	009453	8	11	12	15		VITE SPECIALE		SPECIAL SCREW		VIS SPECIALE		TORN. ESPECIAL		SPEZIALSCHRAUBE
33	009455	8	11	12	15		BOCCOLA IN NYLON		NYLON BUSH		COQUILLE EN NYLON		BUJE DE NYLON		NYLONBUCHSE
34	853123	1	1	1	1		TAPPO PLASTICA		PLASTIC CAP		BOUCHON PLASTIQUE		TAPON PLASTICO		PLASTIKSTOPFEN
35	014762	3	4	5	5		PROTEZIONE DISCO		DISC PROTECTION		PROTECTION DISCQUE		PROTECCION DISCO		SCHEIBENSCHUTZ
36	014722	1	1	1	1		SLITTA SPECIALE		SPECIAL SKID		PATIN SPECIAL		CORREDERA ESPECIAL		SPEZIALSCHLITTEN
39	014719	3	4	5	6		SLITTA COMPLETA		COMPLETE SKID		PATIN COMPLET		CORREDERA COMPLETA		KOMPL. SCHLITTEN
40	851330	66	80	94	103		DADO FLANGIATO M10 H-8		FALNGED NUT M10 H-8		ECROU BORDE M10 H-8		TUERCA EMBRIDADA M10 H-8		FLANSCHMUTTER M10 H-8
41	014761	3	4	5	5		DISCO COMPLETO		COMPLET DISC		DISQUE COMPLET		DISCO COMPLETO		SCHEIBE KPL.
42	014774	4	5	6	7		PIATTELLO		PLATE		GODET		PLATO		PLATTE
43	852415	8	10	12	14		MOLLA TAZZA		SPRING		RESSORT		MUELLE BELLEVILLE		TELLERFEDER
44	014768	4	6	6	8		COLTELLO DX L-107		BLADE L-107 RIGHT		COUTEAU DROITE L-107		CUCHILLA DER. L-107		MESSER RTS L-107

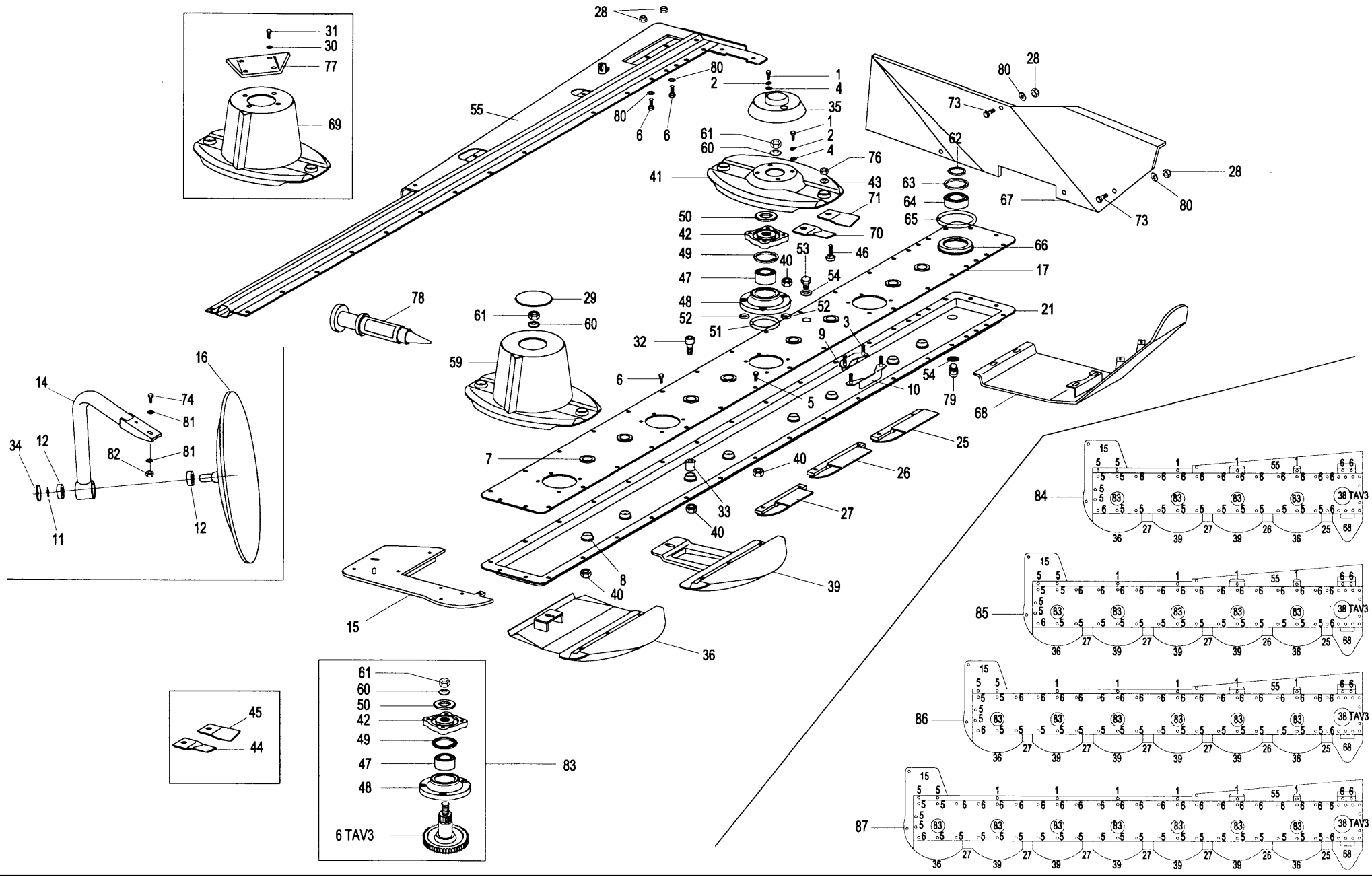


FORT DMD

GRUPPO BARRA - CUTTING BAR
UNITÉ DE FAUCHAGE - BARRA DE CORTE - MÄHBALEN

TAV. 2

Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
45	014760	4	4	6	6		COLTELLO SX L-107		BLADE L-107 LEFT		COUTEAU GAUCHE L-107		CUCHILLA IZQ. L-107		MESSER LKS. L-107
46	009433	8	10	12	14		PERNO PORTA COLTELLO		BLADE HOLDER PIN		PIVOT PORTE COUTEAU		PERNO PORTA-CUCHILLA		BOLZEN MESSERTRÄGER
47	014784	4	5	6	7		CUSCINETTO		BEARING		ROULEMENT		COJINETE		LAGER
48	014773	4	5	6	7		SUPPORTO DISCO		DISC HOLDER		SUPPORT DISQUE		SOPORTE DISCO		SCHEIBENTRÄGER
49	852000	4	5	6	7		SEEGER FORI Ø 72 UNI 7437		SEEGER Ø 72 UNI 7437		SEEGER Ø 72 UNI 7437		SEEGER ORIF. Ø 72 UNI 7437		SEEGER LÖCHER Ø 72 UNI 7437
50	854015	4	5	6	7		ROND. SPECIALE 18-48-5 ZN		SPECIAL WASHER 18-48-5 ZN		ROND. SPECIALE 18-48-5 ZN		ARAND. ESPECIAL 18-48-5 ZN		SPEZIALSCHEIBE 18-48-5 ZN
51	851658	4	5	6	7		ANELLO OR 3425		OR RING 3425		ANNEU OR 3425		ANILLO OR 3425		O-RING 3425
52	851659	16	20	24	28		ANELLO OR 3037		OR RING 3037		ANNEAU OR 3037		ANILLO OR 3037		O-RING 3037
53	009476	1	1	1	1		TAPPO 3/8"		CAP 3/8"		BOUCHON 3/8"		TAPON 3/8"		STOPFEN 3/8"
54	851289	2	2	2	2		ROND. RAME 3/8" GAS		COPPER WASHER 3/8" GAS		RONDELLE CUIVRE 3/8" GAS		ARAND. COBRE 3/8" GAS		KUPFERSCHEIBE 3/8" GAS
55	014746	1	-	-	-		RINFORZO BARRA		CUTTERBAR REINFORC.		RENFORT LAMIER		REFUERZO BARRA		BALKENVERSTÄRKUNG
55	014747	-	1	-	-		RINFORZO BARRA		CUTTERBAR REINFORC.		RENFORT LAMIER		REFUERZO BARRA		BALKENVERSTÄRKUNG
55	014748	-	-	1	-		RINFORZO BARRA		CUTTERBAR REINFORC.		RENFORT LAMIER		REFUERZO BARRA		BALKENVERSTÄRKUNG
55	014749	-	-	-	1		RINFORZO BARRA		CUTTERBAR REINFORC.		RENFORT LAMIER		REFUERZO BARRA		BALKENVERSTÄRKUNG
59	014765	1	1	1	-		DISCO CONVOGLIATORE		CONVEY DISC		DISQUE CONVOYEUR		DISCO TRANSPORTADOR		SCHEIBE FÖRDERBLECH
60	852420	4	5	6	7		MOLLA TAZZA		SPRING		RESSORT		MUELLE BELLEVILLE		TELLERFEDER
61	851152	4	5	6	7		DADO AUTOBL. M18X1,5 BASSO		SELF LOCKING NUT M18X1,5		ECROU AUTOBL. M18X1,5 BAS		TUERCAAUTOBL. M18X1,5 BAJA		SELBSTSP. MUTTER M18X1,5
62	852074	1	1	1	1		SEEGER ALBERI Ø 40 UNI 7436		SEEGER Ø 40 UNI 7436		SEEGER ARBRES Ø 40 UNI 7436		SEEGER EJES Ø 40 UNI 7436		SEEGER WELLEN Ø 40 UNI 7436
63	852001	1	1	1	1		SEEGER FORI Ø 80 UNI 7437		HOLE SEEGER Ø 80 UNI 7437		SEEGER TROUS Ø 80 UNI 7437		SEEGER ORIF. Ø 80 UNI 7437		SEEGER LÖCHER Ø 80 UNI 7437
64	855218	1	1	1	1		CUSC. SFERE 6208 C3		BALL BEARING 6208 C3		ROULEMENT 6208 C3		COJIN. DE BOLAS 6208 C3		KUGELLAGER 6208 C3
65	851614	1	1	1	1		ANELLO OR 199		OR RING 199		ANNEAU OR 199		ANILLO OR 199		O-RING 199
66	009467	1	1	1	1		SUPPORTO CUSCINETTO		BEARING HOLDER		SUPPORT ROULEMENT		SOPORTE COJINETE		LAGERTRÄGER
67	014865	1	1	1	1		CONVOGLIATORE INTERNO		INTERNAL CONVEY		CONVOYEUR INTERNE		TRANSPORTADOR INTERNO		INTERNES LEITBLECH
68	014953	1	1	1	1		SLITTA MOLTIPLICATORE		OVERGEAR SKID		PATIN MULTIPLICATEUR		CORREDERA MULTIPLIC.		SCHLITTEN ÜBERSETZUNGSGETR.
69	014941	-	-	-	2		DISCO CONVOGLIATORE		CONVEY DISC		DISQUE CONVOYEUR		DISCO TRANSPORTADOR		SCHEIBE LEITBLECH
70	009431	4	6	6	8		COLTELLO DX L-97		BLADE L-97 RIGHT		COUTEAU DROITE L-97		CUCHILLA DER. L-97		MESSER RTS. L-97
71	009432	4	4	6	6		COLTELLO SX L-97		BLADE L-97 LEFT		COUTEAU GAUCHE L-97		CUCHILLA IZQ. L-97		MESSER LKS. L-97
73	850605	3	3	3	3		VITE TTQST M10x25 -ZN -5731		SCREW TTQST M10x25 -ZN -5731		VIS TTQST M10x25 -ZN -5731		TORN. TTQST M10x25 -ZN -5731		SCHRAUBE M10x25 -ZN -5731
74	850944	2	2	2	2		VITE TE M12x35 -ZN -5737		SCREW TE M12x35 -ZN -5737		VIS TE M12x35 -ZN -5737		TORN. TTQST M12x35 -ZN -5737		SCHRAUBE M12x35 -ZN -5737
76	850924	8	10	12	14		DADO ALTO M10 ZN -5587		UPPER NUT M10 ZN -5587		ECROU HAUTE M10 ZN -5587		TUERCAALTA M10 ZN -5587		HOHE MUTTER M10 ZN -5587
77	011243	-	-	-	2		COPERCHIO CONVOGLIATORE		CONVEY COVER		COUVERCLE CONVOYEUR		TAPA TRANSPORTADOR		DECKEL LEITBLECH
78	853745	1	1	1	1		CARTUCCIA LOCTITE		LOCTITE CARTRIDGE		CARTOUCHE LOCTITE		CARTUCHO LOCTITE		LOCTITE-PACKUNG
79	010216	1	1	1	1		TAPPO 3/8" MAGNETICO		MAGNETIC COVER 3/8"		BOUCHON 3/8" MAGNETIQUE		TAPON 3/8" MAGNETICO		MAGNETSTOPFEN 3/8"
80	850913	5	5	5	5		ROND. PIANA Ø 10 - 6592 ZN		FLAT WASHER Ø 10 - 6592 ZN		RONDELLE Ø 10 - 6592 ZN		ARAND. PLANA Ø 10 - 6592 ZN		FLACHSCHEIBE Ø 10 - 6592 ZN
81	850914	4	4	4	4		ROND. PIANA Ø 12 - 6592 ZN		FLAT WASHER Ø 12 - 6592 ZN		RONDELLE Ø 12 - 6592 ZN		ARAND. PLANA Ø 12 - 6592 ZN		FLACHSCHEIBE Ø 12 - 6592 ZN
82	851119	2	2	2	2		DADO AUTOBL. M12 BASSO		SELF LOCKING NUT M12		ECROU AUTOBL. M12 BAS		TUERCAAUTOBL. M12 BAJA		SELBSTSP. MUTTER M12
83	014975	4	5	6	7		GRUPPO PIGNONE-CORONA		CROWN & PINION		GROUP PIGNON-COURONNE		GRUPO PIÑON-CORONA		GRUPPE TRIEBLING-TELLERRAD
84	150907	1	-	-	-		BARRA COMPLETA 2040		COMPLETE CUTTERBAR 2040		BARRE COMPLETE 2040		BARRA COMPLETA 2040		KOMPLETTER BALKEN 2040
85	150908	-	1	-	-		BARRA COMPLETA 2050		COMPLETE CUTTERBAR 2050		BARRE COMPLETE 2050		BARRA COMPLETA 2050		KOMPLETTER BALKEN 2050
86	150909	-	-	1	-		BARRA COMPLETA 2060		COMPLETE CUTTERBAR 2060		BARRE COMPLETE 2060		BARRA COMPLETA 2060		KOMPLETTER BALKEN 2060
87	150910	-	-	-	1		BARRA COMPLETA 2070		COMPLETE CUTTERBAR 2070		BARRE COMPLETE 2070		BARRA COMPLETA 2070		KOMPLETTER BALKEN 2070

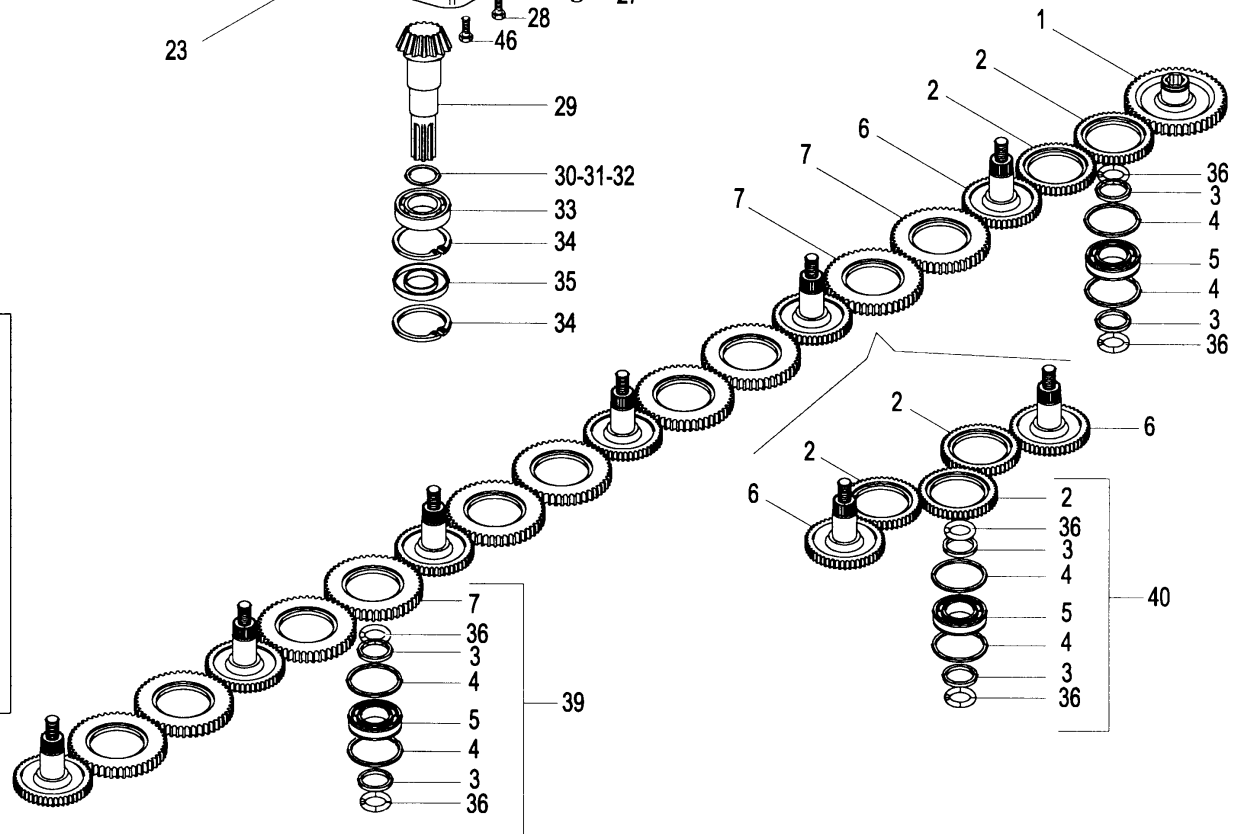
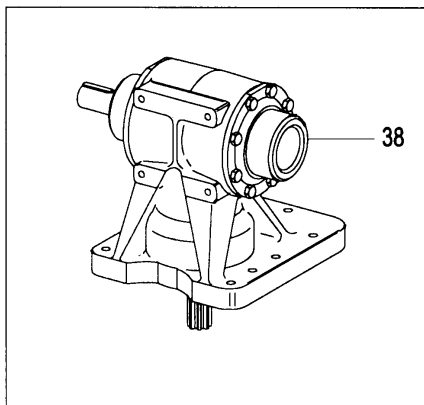
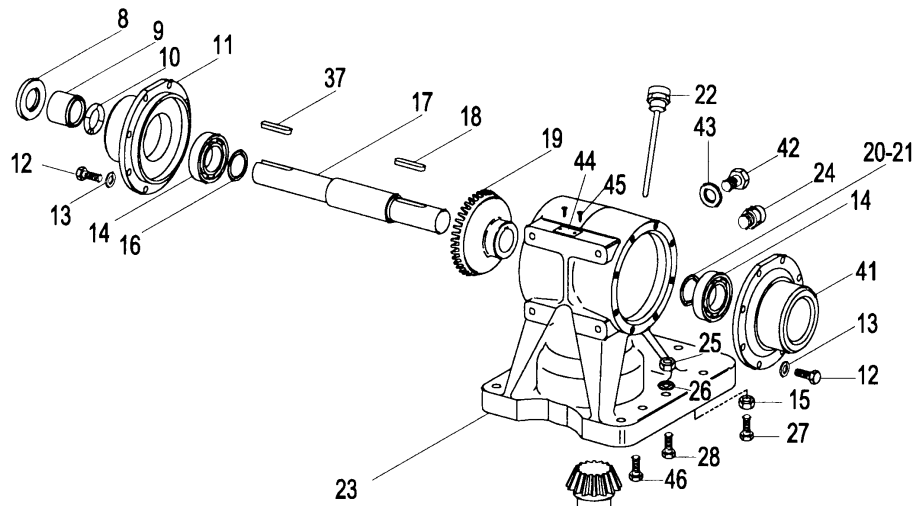


FORT DMD

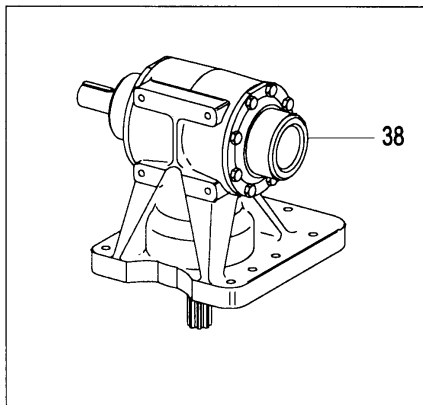
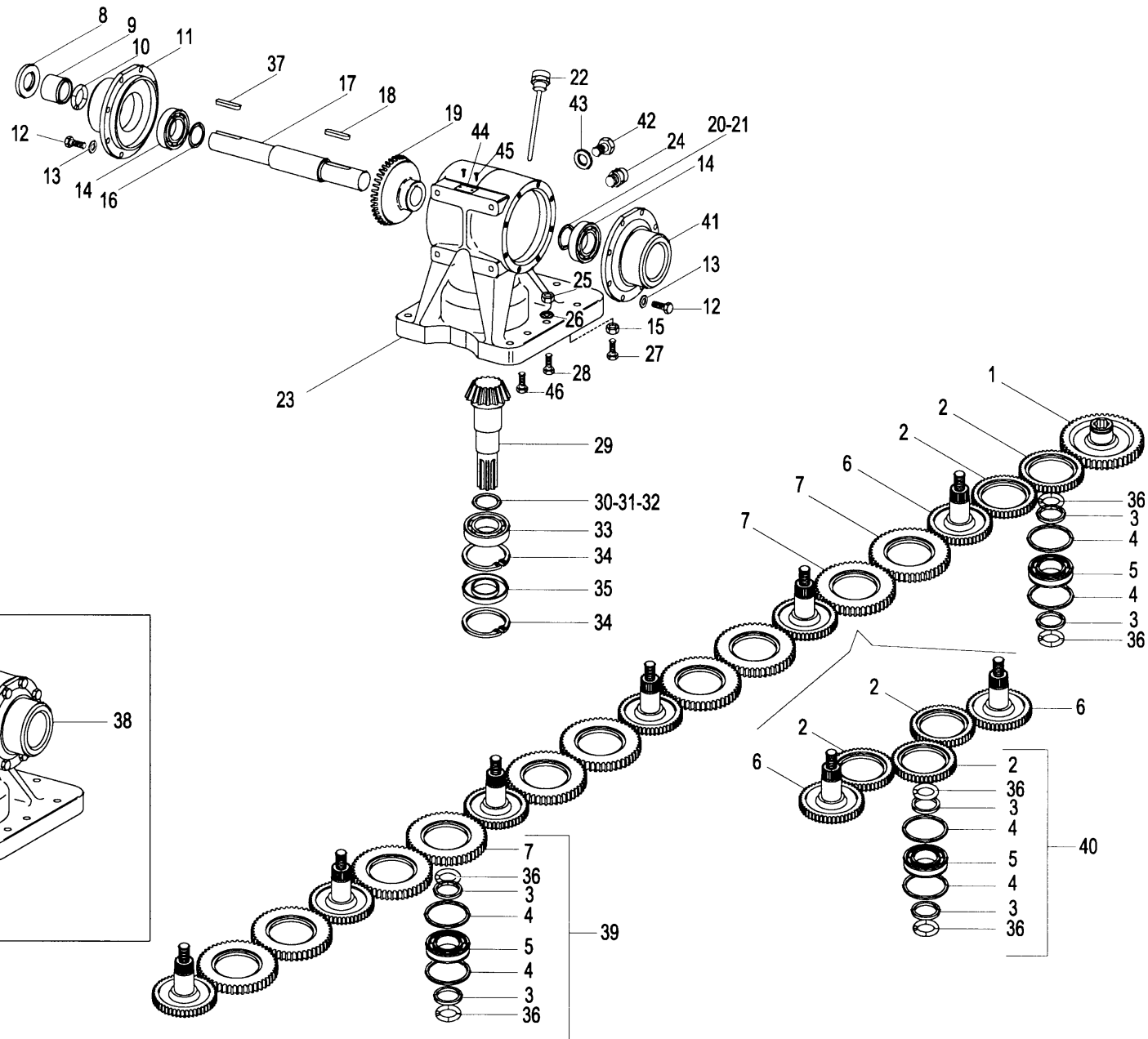
GRUPPO BARRA - CUTTING BAR
UNITÉ DE FAUCHAGE - BARRA DE CORTE - MÄHBALEN

TAV. 2

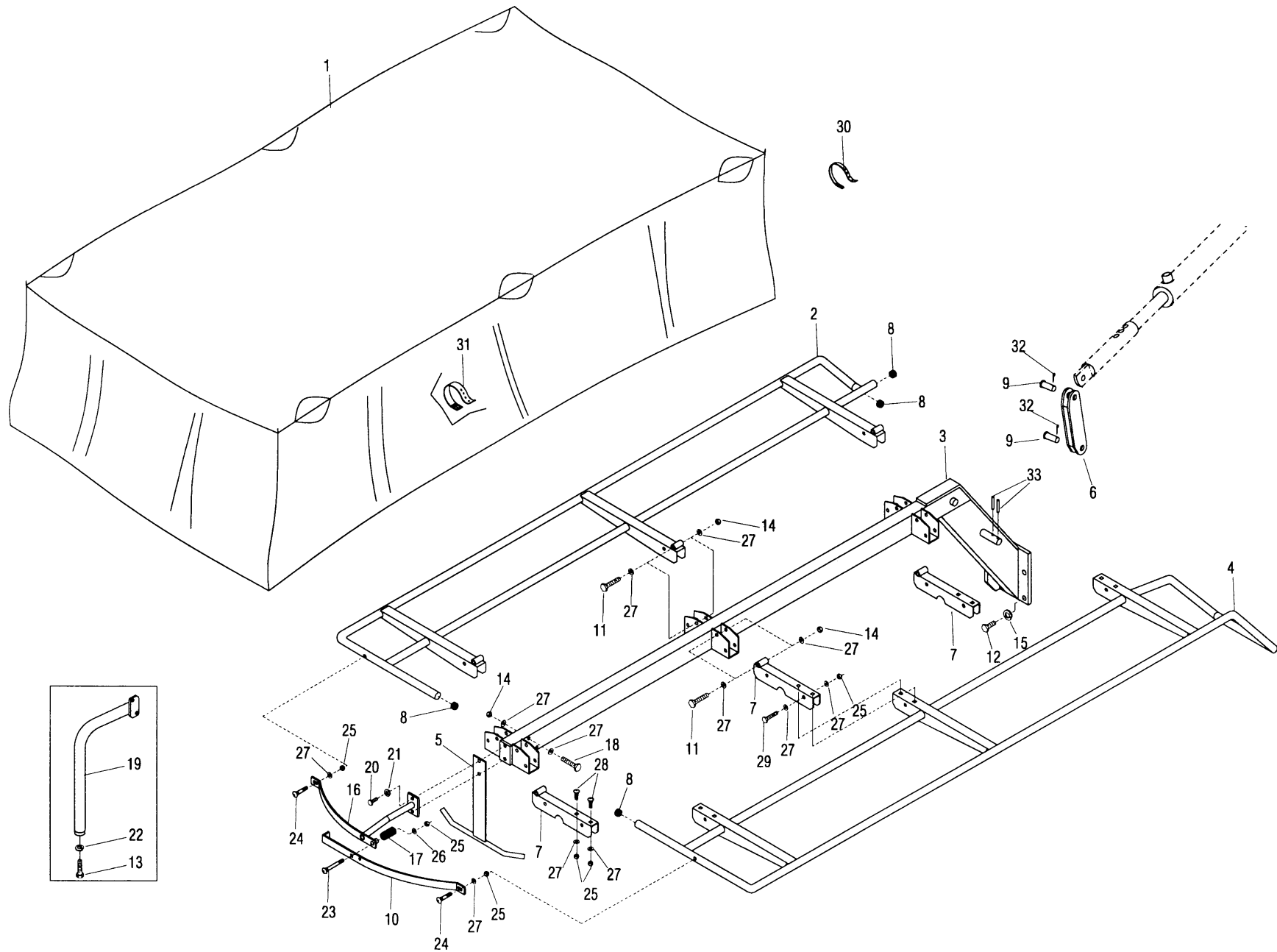
Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
01	014769	1	1	1	1		PIGNONE ENTRATA MOTO		INPUT PINION		PIGNON		PIÑON ENTRADA MOVIM.		ANTRIEBSTRIEBLING
02	014770	2	5	2	5		CORONA Z-35		CROWN Z-35		COURONNE Z-35		CORONA Z-35		TELLERRAD Z-35
03	010245	16	22	24	30		DISTANZIALE 40-51-4.5		SPACER 40-51-4.5		ENTRETOISE 40-51-4.5		DISTANCIADOR 40-51-4.5		ABSTANDHALTER 40-51-4.5
04	852089	16	22	24	30		ANELLO ELASTICO		ELASTIC RING		ANNEAU ELASTIQUE		ANILLO ELASTICO		FEDERRING
05	009457	8	11	12	15		CUSC. SFERE 6208 C3		BALL BEARING 6208 C3		ROULEMENT 6208 C3		COJ. DE BOLAS 6208 C3		KUGELLAGER 6208 C3
06	014771	4	5	6	7		PIGNONE Z-34		PINION Z-34		PIGNON Z-34		PIÑON Z-34		TRIEBLING Z-34
07	014772	6	6	10	10		CORONA Z-45		CROWN Z-45		COURONNE Z-45		CORONA Z-45		TELLERRAD Z-45
08	851757	1	1	1	1		ANELLO 45-62-10		RING 45-62-10		ANNEAU 45-62-10		ANILLO 45-62-10		RING 45-62-10
09	014780	1	1	1	1		DISTANZIALE 35-45-32		SPACER 35-45-32		ENTRETOISE 35-45-32		DISTANCIADOR 35-45-32		ABSTANDHALTER 35-45-32
10	851613	1	1	1	1		ANELLO OR		OR RING		ANNEAUOR		ANILLO OR		O-RING
11	014777	1	1	1	1		COPERCHIO MOLTIPLIC.		OVERGEAR COVER		COUVERCLE MULTIPLIC.		TAPAMULTIPLIC.		DECKEL ÜBERSETZUNGSGETR.
12	850027	16	16	16	16		VITE TE M10x25 UNI 5739		SCREW TE M10x25 UNI 5739		VIS TE M10x25 UNI 5739		TORN. CH. M10x25 UNI 5739		SK-SCHRAUBE M10x25 UNI 5739
13	851204	16	16	16	16		ROND. GROWER Ø 10		GROWER WASHER Ø 10		ROND. GROWER Ø 10		ARAND. GROWER Ø 10		GROWER-SCHEIBE Ø 10
14	855303	2	2	2	2		CUSC. CONICO 30207		BALL BEARING 30207		ROULEMENT 30207		COJIN. CONICO 30207		KEGELROLLENLAGER 30207
15	851036	4	4	4	4		DADO M12 BASSO		NUT M12 LOWER		ECROU M12 BAS		TUERCA M12 BAJA		MUTTER M12 FLACH
16	852728	1	1	1	1		DISTANZIALE 45-35-0.10		SPACER 45-35-0.10		ENTRETOISE 45-35-0.10		DISTANCIADOR 45-35-0.10		ABSTANDHALTER 45-35-0.10
17	014779	1	1	1	1		ALBERO MOLTIPLICATORE		OVERGEAR SHAFT		ARBRE MULTIPLICATEUR		EJE MULTIPLICADOR		WELLE ÜBERSETZUNGSGETRIEBE
18	852304	1	1	1	1		LINGUETTA 10-8-45		FEATHER 10-8-45		LANGUETTE 10-8-45		LENGUETA 10-8-45		FEDERKEIL 10-8-45
19	009436	1	1	1	1		CORONA CONICA Z-33		RING BEVEL GEAR Z-33		COURONNE Z-33		CORONA CONICA Z-33		KEGELTELLERRAD Z-33
20	852732	1	1	1	1		DISTANZIALE 45-35-0.30		SPACER 45-35-0.30		ENTRETOISE 45-35-0.30		DISTANCIADOR 45-35-0.30		ABSTANDHALTER 45-35-0.30
21	852733	2	2	2	2		DISTANZIALE 45-35-0.50		SPACER 45-35-0.50		ENTRETOISE 45-35-0.50		DISTANCIADOR 45-35-0.50		ABSTANDHALTER 45-35-0.50
22	009396	1	1	1	1		SFIATO CONASTA LIVELLO		BLEED WITH EIVEL ROD		SOUPIRAIL + TIGE NIVEAU		DESFOGUE CON VARILLA NIVEL		ENTLÜFTUNG MIT ÖLMESSTAB
23	014775	1	1	1	1		SCATOLA MOLTIPLICATORE		OVERGEAR BOX		BOITIER MULTIPLICATEUR		CAJA MULTIPLICADOR		GEHÄUSE ÜBERSETZUNGSGETR.
24	853109	1	1	1	1		TAPPO SFIATO 3/8" GAS CON.		BLEED CAP3/8" GAS CON.		BOUCHON 3/8" GAS CON.		TAPON DESFOGUE 3/8" GAS		ENTLÜFTUNGSSTOPFEN 3/8" GAS
25	851119	10	10	10	10		DADO AUTOBL. M12 BASSO		SELF LOCKING NUT . M12 LOW		ECROU AUTOBL. M12 BAS		TUERCAAUTOBL. M12 BAJA		SELBSTSP. MUTTER M12 FLACH
26	850914	10	10	10	10		ROND. PIANA Ø 12 UNI 6592		FLAT WASHER Ø 12 UNI 6592		RONDELLE Ø 12 UNI 6592		ARAND. PLANA Ø 12 UNI 6592		FLACHSCHEIBE Ø 12 UNI 6592
27	850040	2	2	2	2		VITE TE M12x60 UNI 5739		SCREW TE M12x60 UNI 5739		VIS TE M12x60 UNI 5739		TORN. CH M12x60 UNI 5739		SK-SCHRAUBE M12x60 UNI 5739
28	850062	6	6	6	6		VITE TE M12x70 UNI 5739		SCREW TE M12x70 UNI 5739		VIS TE M12x70 UNI 5739		TORN. CH M12x70 UNI 5739		SK-SCHRAUBE M12x70 UNI 5739
29	009435	1	1	1	1		PIGNONE CONICO Z-16		BEVEL PINION Z-16		PIGNON CONIQUE Z-16		PIÑON CONICO Z-16		KEGELTRIEBLING Z-16
30	852700	1	1	1	1		DISTANZIALE 50-40-0.35		SPACER 50-40-0.35		ENTRETOISE 50-40-0.35		DISTANCIADOR 50-40-0.35		ABSTANDHALTER 50-40-0.35
31	852701	1	1	1	1		DISTANZIALE 50-40-0.50		SPACER 50-40-0.50		ENTRETOISE 50-40-0.50		DISTANCIADOR 50-40-0.50		ABSTANDHALTER 50-40-0.50
32	852739	1	1	1	1		DISTANZIALE 50-40-0.10		SPACER 50-40-0.10		ENTRETOISE 50-40-0.10		DISTANCIADOR 50-40-0.10		ABSTANDHALTER 50-40-0.10
33	855218	1	1	1	1		CUSC. SFERE 6208 C3		BALL BEARING 6208 C3		ROULEMENT 6208 C3		COJIN. DE BOLAS 6208 C3		KUGELLAGER 6208 C3
34	852001	2	2	2	2		SEEGER FORI Ø 80		HOLE SEEGER Ø 80		SEEGER TROUS Ø 80		SEEGER ORIF. Ø 80		SEEGER LÖCHER Ø 80
35	851732	1	1	1	1		ANELLO TENUTA 40-80-10		GAS RING 40-80-10		ANNEAU 40-80-10		JUNTA TORICA 40-80-10		DICHTUNGSRING 40-80-10
36	851662	16	22	24	30		ANELLO OR 2150		OR RING 2150		ANNEAU OR 2150		JUNTATORICA 2150		O-RING 2150
37	852311	1	1	1	1		LINGUETTA 10-8-55		FEATHER 10-8-55		LANGUETTE 10-8-55		LENGUETA 10-8-55		FEDERKEIL 10-8-55
38	014673	1	1	1	1		MOLTIPLICATORE COMPLETO		COMPLETE OVERGEAR		MULTIPLICATEUR COMPLET		MULTIPLICADOR COMPLETO		ÜBERSETZUNGSGETRIEBE KPL.
39	014674	6	6	10	10		GRUPPO RUOTA Z-45		WHEEL ASSY Z-45		GROUPE ROUE Z-45		GRUPO RUEDA Z-45		RADGRUPPE Z-45
40	014675	2	5	2	5		GRUPPO RUOTA Z-35		WHEEL ASSY Z-35		GROUPE ROUE Z-35		GRUPO RUEDA Z-35		RADGRUPPE Z-35
41	014778	1	1	1	1		COPERCHIO MOLTIPLIC.		OVERGEAR COVER		COUVERCLE MULTIPLIC.		TAPAMULTIPLIC.		DECKEL ÜBERSETZUNGSGETR.



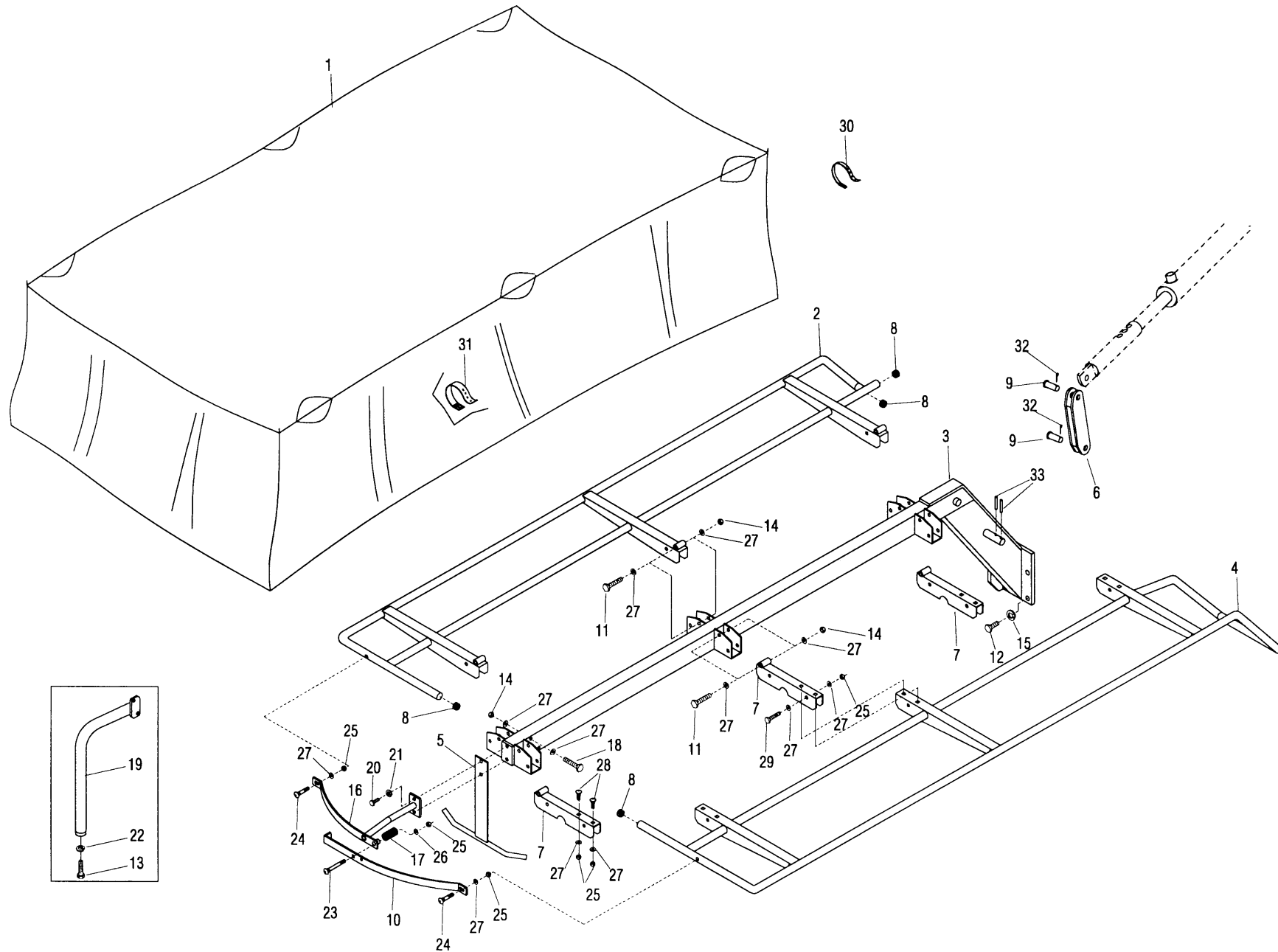
Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
42	010216	1	1	1	1		TAPPO 3/8" MAGNETICO		MAGNETIC CAP 3/8"		BOUCHON 3/8" MAGNETIQUE		TAPON 3/8" MAGNETICO		MAGNETSTOPFEN 3/8"
43	851289	1	1	1	1		ROND. RAME 3/8" GAS		COPPER WASHER 3/8" GAS		RONDELLE CUIVRE 3/8" GAS		ARAND. COBRE 3/8" GAS		KUPFERSCHEIBE 3/8" GAS
44	010085	1	1	1	1		TARGHETTAMATRICOLA		SERIAL NR. PLATE		PLAQUETTE SERIE		PLACA MATRICULA		TYPENSCHILD
45	850779	2	2	2	2		VITE AUTO FILETTANTE 3.5x6		SELF -FLANGED SCREW 3.5x6		VIS 3.5x6		TORN. AUTORROSC. 3.5x6		SELBSTSCHN SCHRAUBE 3.5x6
46	850952	2	2	2	2		VITE TE M12x75 UNI 5737 ZN		SCREW TE M12x75 UNI 5737 ZN		VIS TE M12x75 UNI 5737 ZN		TORN. CH. M12x75 UNI 5737 ZN		SK-SCHRAUBE M12x75 UNI 5737
	853620	0.7	0.7	0.7	0.7		OLIO BLASIA 150 (Kg)		BLASIA OIL 150 (Kg)		HUILE BLASIA 150 (Kg)		ACEITE BLASIA 150 (Kg)		ÖL BLASIA 150 (kg)
	853620	1.6	2.1	2.5	2.9		OLIO BLASIA 150 (Kg)		BLASIA OIL 150 (Kg)		HUILE BLASIA 150 (Kg)		ACEITE BLASIA 150 (Kg)		ÖL BLASIA 150 (kg)



Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I	Descrizione	GB	Designation	F	Description	E	Denominacion	D	Benennung
01	018191	1	-	-	-		TELO PROTEZIONE		STURDY CANVAS		TOILE DE PROTECTION		LONA PROTECCION		SCHUTZPLANE
01	018192	-	1	-	-		TELO PROTEZIONE		STURDY CANVAS		TOILE DE PROTECTION		LONA PROTECCION		SCHUTZPLANE
01	018193	-	-	1	-		TELO PROTEZIONE		STURDY CANVAS		TOILE DE PROTECTION		LONA PROTECCION		SCHUTZPLANE
01	018194	-	-	-	1		TELO PROTEZIONE		STURDY CANVAS		TOILE DE PROTECTION		LONA PROTECCION		SCHUTZPLANE
02	018158	1	-	-	-		PROTEZIONE POSTERIORE		REAR PROTECTION		PROTECTIONARRIERE		PROTECCION TRASERA		HINTERER SCHUTZ
02	018161	-	1	-	-		PROTEZIONE POSTERIORE		REAR PROTECTION		PROTECTIONARRIERE		PROTECCION TRASERA		HINTERER SCHUTZ
02	018164	-	-	1	-		PROTEZIONE POSTERIORE		REAR PROTECTION		PROTECTIONARRIERE		PROTECCION TRASERA		HINTERER SCHUTZ
02	018167	-	-	-	1		PROTEZIONE POSTERIORE		REAR PROTECTION		PROTECTIONARRIERE		PROTECCION TRASERA		HINTERER SCHUTZ
03	014852	1	-	-	-		TELAIO PORTA PROTEZIONE		PROTECT. HOLDER FRAME		CHASSIS PORTE PROTECTION		BASTIDOR PORTA-PROTECCION		SCHUTZTRAGERAHMEN
03	014853	-	1	-	-		TELAIO PORTA PROTEZIONE		PROTECT. HOLDER FRAME		CHASSIS PORTE PROTECTION		BASTIDOR PORTA-PROTECCION		SCHUTZTRAGERAHMEN
03	014854	-	-	1	-		TELAIO PORTA PROTEZIONE		PROTECT. HOLDER FRAME		CHASSIS PORTE PROTECTION		BASTIDOR PORTA-PROTECCION		SCHUTZTRAGERAHMEN
03	014855	-	-	-	1		TELAIO PORTA PROTEZIONE		PROTECT. HOLDER FRAME		CHASSIS PORTE PROTECTION		BASTIDOR PORTA-PROTECCION		SCHUTZTRAGERAHMEN
04	018170	1	-	-	-		PROTEZIONE ANTERIORE		FRONT PROTECTION		PROTECTIONAVANT		PROTECCION DELANTERA		VORDERER SCHUTZ
04	018173	-	1	-	-		PROTEZIONE ANTERIORE		FRONT PROTECTION		PROTECTIONAVANT		PROTECCION DELANTERA		VORDERER SCHUTZ
04	018176	-	-	1	-		PROTEZIONE ANTERIORE		FRONT PROTECTION		PROTECTIONAVANT		PROTECCION DELANTERA		VORDERER SCHUTZ
04	018179	-	-	-	1		PROTEZIONE ANTERIORE		FRONT PROTECTION		PROTECTIONAVANT		PROTECCION DELANTERA		VORDERER SCHUTZ
05	018139	1	1	1	1		STAFFA GUIDA TELO		CANVAS GUIDE BRACKET		MOULE GUIDE TOILE		SOPORTE GUIA LONA		PLANENLEITBÜGEL
06	009395	1	1	1	1		BIELLA COMANDO SOLLEVAM.		LIFTING ROD		DOUILLE DE COMMANDE RELEVAGE		BIELA MANDO ELEVAC.		STEUERPLEUEL HEBEN
07	018155	2	3	3	3		PROLUNGA PROTEZIONI		SHIELD EXTENSION		RALLONGE PROTECTIONS		PROLONGACIÓN PROTECCIONES		VERLÄNGERUNG SCHUTZVORRICHTUNGEN
08	853216	4	4	4	4		TAPPO IN PLASTICA		PLASTIC CAP		BOUCHON EN PLASTIQUE		TAPON DE PLASTICO		PLASTIKSTOPFEN
09	009478	2	2	2	2		PERNO SOLLEVAM. BARRA		CUTTERBAR LIFTING PIN		PIVOT RELEVAGE BARRE		PERNO ELEVAC. BARRA		HEBEBOLZEN BALKEN
10	018182	1	1	1	1		PROTEZIONE ESTERNA MOBILE		MOBILE OUTER SHIELD		PROTECTION EXTÉRIEURE MOBILE		PROTECCIÓN EXTERNA MÓVIL		BEWEGLICHE EXTERNER SCHUTZ
11	854179	4	6	6	6		VITE TE M10x65 ZN -5737		SCREW TE M10x65 ZN -5737		VIS TE M10x65 ZN -5737		TORN. CH M10x65 ZN -5737		SK-SCHRAUBE M10x65 ZN -5737
12	850804	4	4	4	4		VITE TE M16x40 ZN -5739		SCREW TE M16x40 ZN -5739		VIS TE M16x40 ZN -5739		TORN. CH M16x40 ZN -5739		SK-SCHRAUBE M16x40 ZN -5739
13	854137	*	1	1	1		VITE TE M14x50 UNI 5739 ZN		SCREW TE M14x50 UNI 5739 ZN		VIS TE M14x50 UNI 5739 ZN		TORN. CH M14x50 UNI 5739 ZN		SK-SCHRAUBE M14x50 UNI 5739
14	851118	4	8	8	8		DADO AUTOBL. M10 BASSO		SELF LOCKING NUT. M10 LOW		ECROU AUTOBL. M10 BAS		TUERCAAUTOBL. M10 BAJA		SELBSTSP. MUTTER M10 FLACH
15	850905	4	4	4	4		ROND. GROWER Ø 16 ZN		GROWER WASHER Ø 16 ZN		RONDELLE GROWER Ø 16 ZN		ARAND. GROWER Ø 16 ZN		GROWER-SCHEIBE Ø 16 ZN
16	018187	1	1	1	1		PROTEZIONE ESTERNA FISSA		FIXED OUTER SHIELD		PROTECTION EXTÉRIEURE FIXE		PROTECCIÓN EXTERNA FIJA		FESTER EXTERNER SCHUTZ
17	018188	1	1	1	1		MOLLA		SPRING		RESSORT		MUELLE		FEDER
18	850823	*	2	2	2		VITE TE M10x70 ZN -5737		SCREW TE M10x70 ZN -5737		VIS TE M10x70 ZN -5737		TORN. CH M10x70 ZN -5737		SK-SCHRAUBE M10x70 ZN -5737
19	018145	*	1	1	1		PROLUNGA PALO RINF.		REINFORCED EXTENSION		RALLONGE		PROLONG. COLUMNA REF.		VERLÄNGERUNG MAST VERST.
20	850936	2	2	2	2		VITE TE M10X30 ZN -5739		SCREW M10X30 ZN -5739		VIS TE M10X30 ZN -5739		TORN. CH M10X30 ZN -5739		SK-SCHRAUBE M10X30 ZN -5739
21	850902	2	2	2	2		ROND. GROWER Ø 10 ZN		GROWER WASHER Ø 10 ZN		RONDELLE GROWER Ø 10 ZN		ARAND. GROWER Ø 10 ZN		GROWER-SCHEIBE Ø 10 ZN
22	850904	*	1	1	1		ROND. GROWER Ø 14 ZN		GROWER WASHER Ø 14 ZN		RONDELLE GROWER Ø 14 ZN		ARAND. GROWER Ø 14 ZN		GROWER-SCHEIBE Ø 14 ZN
23	850615	1	1	1	1		VITE TTQST M10x80 -ZN -5731		SCREW TTQST M10x80 -ZN -5731		VIS TTQST M10x80 -ZN -5731		TORN. TTQST M10x80 -ZN -5731		SCHRAUBE M10x80 -ZN -5731
24	850616	2	2	2	2		VITE TTQST M10x50 -ZN -5731		SCREW TTQST M10x50 -ZN -5731		VIS TTQST M10x50 -ZN -5731		TORN. TTQST M10x50 -ZN -5731		SCHRAUBE M10x50 -ZN -5731
25	851103	9	12	12	12		DADO AUTOBL. M10		SELF LOCKING NUT. M10		ECROU AUTOBL. M10		TUERCAAUTOBL. M10		SELBSTSP. MUTTER M10
26	854038	1	1	1	1		ROND. PIANA Ø 11-23-2.5 ZN		FLAT WASHER Ø 11-23-2.5 ZN		RONDELLE Ø 11-23-2.5 ZN		ARAND. PLANA Ø 11-23-2.5 ZN		FLACHSCHEIBE Ø 11-23-2.5 ZN
27	850913	16	26	26	26		ROND. PIANA Ø 10 ZN -6592		FLAT WASHER Ø 10 ZN -6592		RONDELLE Ø 10 ZN -6592		ARAND. PLANA Ø 10 ZN -6592		FLACHSCHEIBE Ø 10 ZN -6592
28	850605	4	6	6	6		VITE TTQST M10x25 -ZN -5731		SCREW TTQST M10x25 -ZN -5731		VIS TTQST M10x25 -ZN -5731		TORN. TTQST M10x25 -ZN -5731		SCHRAUBE M10x25 -ZN -5731
29	850996	2	3	3	3		VITE TE M10x60 UNI 5737 ZN		SCREW TE M10x60 UNI 5737 ZN		VIS TE M10x60 UNI 5737 ZN		TORN. CH M10x60 UNI 5737 ZN		SK-SCHRAUBE M10x60 UNI 5737



Rif.	Codice	2040	2050	2060	2070	I Descrizione	GB Designation	F Description	E Denominacion	D Benennung
30	014976	6	6	6	8	FASCETTA	CLAMP	BANDE	ABRAZADERA	ROHRSCHELLE
31	009477	2	2	3	3	FASCETTA	CLAMP	BANDE	ABRAZADERA	ROHRSCHELLE
32	852331	2	2	2	2	COPIGLIA Ø4x35	SPLIT PIN Ø4x35	GOUPILLE Ø4x35	PASADOR Ø4x35	SPLINT Ø4x35
33	852134	2	2	2	2	SPINA ELAST. Ø8x50	FLEXIBLE PIN Ø8x50	CHEVILLE ELAST. Ø8x50	PASADOR ELAST. Ø8x50	SPANNSTIFT Ø8x50





M.B.S. s.r.l.

42045 LUZZARA (RE) Italia -
Via Circonvallazione Ovest, 45
Tel. 0522/976031 (r.a.) - Fax 0522/976905
e-mail: mbs@landini.it